第一萬三千二百五十[illegible]號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY 27TH JANUARY 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

◎本報特別啓事

一◎成立年限　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育

三◎總經理　◎陳仁巖

四◎總編輯　◎周君南

五◎編輯發行所　◎新嘉坡哥劳實得力十一號至十三號

六◎電話　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No 1164

◎本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元

三◎三個月六元　四◎六個月十二元

五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠報費另計英屬每份加四占其餘各國每份加六占

◎無論本坡外埠如有購閱定閱者請將中西文詳細住址及職業等項一齊寫下並繳訂閱報總不審覆

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收倘有中途截止照價收足先此聲明廉免發論短期告白費請先惠

◎◎◎注意

凡關於告白之錯誤派報之數量等事即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

上海書局

◎我們的年節大廉價

▲這次大廉價的理由

我們以酬答惠君惠顧的好意：每到年底總有一次眞實的廉價：在在因新貨陸續運到：乃將門市部大加擴充：方纔裝璜完畢：恰又逢故鄉的年節，這是何等地湊巧呵：所以把各種貨價特別減低：作我們這次擴充的紀念。

▲我們做的是何種事業

誰也都知道中華商店在南洋國貨店裏是最完備的一間：所經售的都是日用必須品：如毛巾：皮箱：汗衫：襯衫：線襪：絲襪：緞鞋：皮鞋：牙刷：牙粉：香水：香皂：花邊：生髮油：花露水：手帕：眼鏡：領巾：領帶：紙傘，細隨……

上海書局又是竭盡心力鼓吹新文化唯一的機關，除運辦國內各大書局最新的最有價值的書籍外：其餘如賀年卡片，美術畫片：音樂用具：運動器具：筆墨紙硯信紙信封……

▲諸君對我們應具怎樣態度

諸君：理論與事實往往背道而行，我們雖然說得天花亂墜：在未曾到過我們這裏的諸君：當然不免懷疑：但是我們自信並非吹牛：請實地來參觀一下：便知我們態度是否誠懇：并且這中華商店上海書局和華僑有很密切的關係：諸君應該負監督和介紹的責任：一面來把我們未周到的地方指正：一面來把我們對的地方介紹給華僑羣衆：那麼不但我們竭誠歡迎：也是我們中國實業界的好氣象呵：諸君：我們大廉價時期只有一個月：你們要想買些便宜的日用物品或書籍文具：請快些來吧。

▲廉價時期和地址

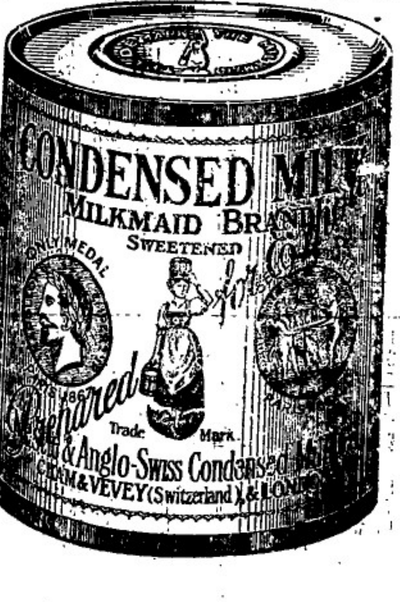
廉價期：自十二月初一日起到廿九日止：每日營業時間：自上午七時半至下午九時：店址：

星嘉坡水仙門大馬路十三號：

中華商店
上海書局 仝啓

民國十五年十二月十日

公仿標紅字牛乳爲環球最著名之飲料冒
牌造何企論如者無終屬望塵莫及但來近
市上此種僞多貨甚外表裝飾相似內容判
若天淵魚目混珠妨礙本公司名譽不小且
此種冒牌劣貨有礙衛生本公司不能不設
法杜絕爲此于本標牛乳罐上加蓋一凸標
牛乳女子商標諸君認明此標方免受欺茲



將標繪成圖解列明於下務請注意
近來市上多假冒紅字標煉乳購買者愼勿
受欺務須認明此著名紅字人標爲記其罐
蓋上並有一女子凸形標頭是爲正貨購者
注意勿因貪小受欺

新嘉坡英瑞煉乳公司啓

郵箱四百零四號

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

P. O. BOX No 404 SINGAPORE

是書爲便利商業起見編譯五洲通商口岸海濱城邑市鎭都會南洋羣島中國廿二行省四特別區分別淸楚五洲之內分何國所屬閱者一目了然未習英文者可按爲檢查轉譯書信而無悞投之斂手拈一册實爲工商之良友也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店
小坡 永吉安號
牛車水永成香庄
吉寧街通商書局
怡保 實能 會豐商店
吉隆坡 廣衛生號
新墨 祥源金舖
水沼 中華公司
巴坡 大世界公司
總發行 石叻大馬路一百八十七號源豐南

民國十六年元月十日

明星影片公司優異出品　王漢倫鄭小秋倪紅雁主演

一個小工人

(孤兒救祖記)一片因有王漢倫與鄭小秋搭配合演至今皆不絕口現在王漢倫又與鄭小秋在(一個小工人)片中搭配起來了這回因劇中有同胞姊妹及姨表兄弟二人面貌都生得一般無二因此王鄭二人各兼飾二角是劇中演[illegible]人無異有四人看一次本劇猶如看兩齣名劇啊！此外更有嬌小玲瓏之倪紅雁氣度偉大之蕭爲傑飾儐丰黃君甫飾夥伴錦上添花格外生色董克毅君更運用其巧妙的攝法使王漢倫與王漢倫面對面談話鄭小秋與鄭小秋手於手要好開我國攝影界之新紀元這片的成績可說是明星公司(孤兒救祖記)後第一動人之傑作本公司有英荷兩屬映權如有承購或租映者請向本公司接洽是幸

新加坡芒果路二百五十八號門牌　新華公司影片部啓

民國十六年一月八日

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南二街三十二號同心益公司中西藥品書籍行內

介紹人　何暢秀　李景賢　黃漢光　黃中岳　謹啓

民國十五年十二月十五日

○養正學校招生

本校師範中學小學及女子部半日半夜各補習班暨免費工讀半夜義學均開新班定期二月十一日上午九時半舉行第二次入學試驗有志來學者先期到校掛號聽候試驗可也

民國十六年一月廿四日　養正學校啓

○周劍雲陳伯南林祝三介紹新嘉坡南洋大酒店

鄙人等此次代表明星影片公司經歷南洋羣島調查營業添招新股旅次所求惟居之安惜所至各埠凡華人開設之旅店類多湫隘煩囂使人精神上發生不快之感西人開設者又因取値太昂殊不經濟惟新嘉坡勿勝士巴沙律門牌七十七號黃卓如君所辦黃震聲君經理之南洋大酒店 Oriental Hotel 能取西人之長不背華人習尙特以比較優點有四(一)地點適中交通便利(二)辦理完善招待週到(三)房間淸潔不染纖塵(四)定價低廉久居省費其尤可取者在於四週環境安靜明爽閒雜人等不許涉足故起居飲食有賓至如歸之樂誠南洋各埠唯一大旅店也國內同胞有至海外游覽者祈注意焉

民國十六年一月廿四日　周劍雲陳伯南林祝三同啓

本報派送日曆預告

啓者本報本年日曆經已印就訂於本月三十日(星期日)派送　閱報諸君如有未曾接到者請卽函知以便補送可也此佈

民國十六年一月二十六日　本報經理部謹啓

評論

中國今日之社會科學教育(四)(光旦)

學者志在亟於應用：故於學但求粗枝大葉：及其結果：則並此粗枝大葉亦未嘗應用：或應用而無當：其故安在：爲學不知分析者：鮮知批評：不知批評者：鮮知取舍：不知所取舍：而謬以所學於西方文物者應用之於中國社會實況：宜其落不相入也：及其格不相入：乃舍所學不用：久卒受爲方法制度之同化：及其同化：乃曰：畢竟學問與經驗是二事：旣以自慰：且以詔後之來者：此種現象：實爲歸國留學生不足以取信於社會之一大原因：今國內之社會科學教育：且起而進步之矣：因學用剖分之觀念：而得學不能用之結果：因學不能用：而學用剖分之觀念：益牢不可破：此種兜不出之惡圈子一日不打破：卽中國社會科學一日不發達：而社會問題一日無淸明之望：欲打破之：當自求學問之縝密與養成學說之判斷取舍力着手：

觀念之養成　專攻自然科學者：日所事事者爲客觀之事實與經驗：故觀念爲其餘事：專攻社會科學者：在在與社會利害發生關係：卽不能不力求觀念之正確：以爲判斷事物之根據：近二百年來西方社會問題之複雜與亟切雖理由局部由於社會哲學思想之不健全：近已頗有人公認之：觀念之正確：與學問內容：有直接因果關係：前已及之：學問內容旣有問題：則觀念自難倖免：可分二端言之：

一曰觀念之混亂與迷離倘(心勞)恍：此與觀念之多且複雜不同　觀念之多且複雜：未始非文化進階之一種表示：例如古希臘與我國春秋戰國之世：今則不然：各種社會哲學觀念十九自西方移植而來：姑舍橘逾淮枳之理不論：卽其持之者，囫圇吞棗，其黨同伐異之精神：其刊物之充塞：其宣傳聲浪之喧囂：已足使人目眩神迷：而使社會呈鼎沸之象矣：此其病根：當然求之社會科學教育之不足與失當：無可諱言：

二曰觀念之情感色彩太濃　正確之觀念：爲思考之結晶：應爲一種冷靜鎭定之物：顧今日流行之觀念且與衝動無殊：一知半解者：卽思作社會運動：某也持某主義：某人屬某黨：某主義與某主義發生衝突：某黨與某黨勢不相能：果何黨主義與何黨最有學理之根據：則鮮有人能言之：亦鮮有人求能言之也：是今日號稱青年教育階級之怪現象也：某大學學生將出一種社會科學之刊物：其發刊詞中有曰(本刊擁護社會科學)：社會科學而亦須擁護：可見中國人之用情：誠無微不至矣：雖然：觀上文種種：可知社會科學且爲社會黨派所攘奪：科學精神將掃地無餘：則事實上又似不無擁護之必要矣：

本館專電

▲廿六日下午四時廿七日上午八時自上海發

△杭州前方：消息沉寂：

△現悉何應欽軍隊：確已抵浙之溫州：

△加拉罕受蘇俄政府委任：爲駐漢俄大使：加經定日就職：

△戴季陶到漢：聞係于粵中山大學事：有所建議：

△白崇禧部由贛開浙：已抵浙邊：

△孟昭月抵嚴州：

△孫傳芳將攻閩：令鄭俊彥師爲攻閩總預備隊：

△田維勤部現駐信陽：將與魏益三部聯合攻吳：

△中國公民黨在滬成立：徐紹楨被舉爲總理：已就職：

△褚玉璞尙未入皖：仍留徐州：

△刁作謙被任爲中國修約委員：

△畢庶澄已由靑島率渤海艦隊抵長江：

本坡要聞

●西訊中所傳關於中國時局之重要消息種種

一·英海陸軍出發時之情形

▲明尼陵達郵船昨日離朴次茅…

▲一片歡呼送別之聲…

▲齊勿將軍發殷以自制氣性爲囑…

二十六日倫敦路透專電：明尼陵達輪船：於二十六日上午：于熱烈聲中：離朴次茅而東駛：前往中國：該船中載有海軍一大隊：航空人員與船員多名云：

二十六日倫敦路透專電：齊勿將軍在鎗望沙軍隊中之第一隊演說時：結論云：吾深信英軍如君等：當能善制你等之氣性：而以溫和出之云云：

至衞打卒氏：將於星期五日：乘喜衛爾門傑號往中國：齊勿將軍對該軍隊言：此次職務：並非一種愉快之任務：當無在華開戰之趨勢：且如可以防止：當不致開戰：英軍正前往中國：保護英僑之生命財產：此等生命財產：乃條約上之所賦與：但英軍或不易自制其氣性耳云云：

二十六日澳洲雪梨路透專電：聯邦內閣：曾討論中國問題：已議決此時無調兵之必要云：

二十六日倫敦路透專電：從朴次茅船塢派遣之海軍：約千人出發：汽笛鳴鳴：空氣爲之震動：軍樂之聲：令人毛骨竦動：軍樂隊三排：在塢岸奏樂：軍衆集於碼頭：軍隊登明尼陵達船：加入歌唱：有如跳舞之音節曰：(上海·上海：吾人來集更多：吾人來集更多…：聲音最高處：爲呼號(吾人是否喪心病狂)一語：引起最嚴厲之反應云：

二十六日倫敦路透專電：茲悉英國第八小艦隊：或將於二月十號：由桑坍鰕(英國之水師駐地)開往中國：該艦隊中：有領袖艦一艘：驅逐艦八艘云：

二·奧　來之對華建議

▲保護英人之建議…

▲其權限不與於討論漢案…

二十六日倫敦路透專電：聞英參贊奧馬來氏：已對華提出某種建議書：此項建議：其爲關于保護英人者：可無疑義：據可靠方面之消息：素以爲奧馬來僅與中國討論漢案：實屬錯誤：奧氏于數個月前：曾提出建議，交倫敦政府考慮：其意欲完成英國之對華提案：而提及全中國之問題者也：

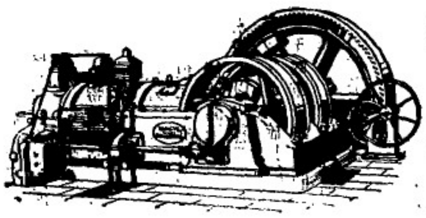
聞該提案中：特注意軍事與其他之準備：而不及于適當之比例：與夫英國之建設政策之結果者：提案中宜言：此事雖在英軍未到中國以前：仍得有最良之機會：其關于中國全國問題之英國某種建設的提案：數日內：中國政府：或能知悉：除非兩國政府之關係…

唐如粗油機器

有下列之數大利益 用油省儉 構造簡單

管理極易不論油量多少均甚經濟時常可靠

TANGYE



唐如機器之購用乃最良之投資由五馬力至五百馬力之機器均有存貨備購

樣本說明書函索即寄

代理人轄登目拉沙露父子有限公司

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

秘製 墨魯窩兒

華譯鰲魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鰲魚肝油精丸也此油之功用能治內傷癆瘵吐血陰虛痨瘵肺病咳嗽喘肺管發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人或不能下咽而況詐偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因拜加考究以化學提取此油之精秘製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一款者改服此丸不啻已服二十五款魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經製丸不論胃弱之人皆可吞服以小孩服之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以糖果無異易化易長疾病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真能回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可由各有代理購買

經咨鴿及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月三日

(洛)(克)(斯)(肥)(皂)

洛克斯肥皂於熱水中極易溶化發生濃厚之泡沫其滌除布帛上污垢之速與洗手時無異且性極柔和對於絲綢等品無破裂損毀之虞極爲安全請君試一購用即可知其品質之優美也

各大商店皆有代售

惟一代理人 星洲 檳城 怡保 吉隆

轄典日拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

民國十六年一月廿四日

華僑保險有限公司

行設在嘉新坡　珠星亞實得力

門牌六十二十三號　律風四五七三號

崇保　摩多車險　火險　水險

本公司爲華人創設辦理妥當建外聯續來爲快捷支行及代理設在上海仰光安南網咯檳榔嶼山打根日須𠃊占碑及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席　林義順

副主席　黃光理

張賢松　陸運懷　殷雪村　王典芳

余應林　張郎才　李深瑞　袁思原

楊鶴慶　陳廷謙　王文達　李光前

林鵬成

The Overseas Assurance Corporation Ltd.

(Incorporated in S.S.)

十五年十二月一日

組國

二聯軍韓部佔領富陽之經過

▲兩方均注重側擊…

杭州函：聯軍對富陽方面黨軍下總攻擊令後：三日黎明：三路會合：自徐村轉墻：沿杭富路前進：滿步哨四出偵探：並無黨軍影踪：途中偶放一二排槍：以相警戒：當晚露宿於宋殿村：四日晨：韓光務旅長復督隊前進：七時半：距富陽北門僅有三里之遙：忽遇黨軍：惟爲數不多：卽下令攻擊：黨軍亦開槍還擊：接戰多時：黨軍以衆寡不敵：稍稍引退：雙方死傷甚少：因未曾激戰也：現聯軍正集中兵力：猛攻富陽：聞黨軍方面戰略：富陽無險可守：準備放棄：退據離富十五里之湯家埠：在此處用重兵扼守：湯家埠爲富桐之唯一險要：兩旁千仞壁立：中僅水道可通舟楫：大有一夫當關萬夫莫入之概：其天險實不亞於嚴關間之七里瀧：故正路擬退據該處：而另遣重兵：自桐廬出分水：繞道臨安餘杭：沿杭餘路進攻留下拱宸橋：直出見橋：以斷聯軍後路：故黨軍戰略：完全注重側面：三日下午：黨軍大隊：業經開抵餘杭附近：下午五許：已與聯軍右翼駐防杭餘路之第十四師李俊義部開火：但僅係前哨之小衝突：尙未至大隊激戰時：此路頗關重要：聯軍勢所必守：黨軍勢所必攻：勝敗關頭：胥視此路：故將來主力衝突：或不在正面而在側面：此路除由十四師李俊義全部擔任抵禦外：四日下午：第二方面軍第三師第四旅旅長張復元：亦督率七團楊士俊部．八團尉遲中林部：由德清開抵杭州：防守由拱宸橋起經留下餘杭之水道：以防黨軍由水道偸攻拱宸：襲擊鐵路：四日晨：張復元旅長卽在寬橋站設立司令部：以作後備：至聯軍正路方面：準備佔領富陽後：對於湯家埠險要．以處山路崎嶇：進攻極難：故擬用一軍隊：虛張聲勢以牽制之：而以主力軍隊向新登猛撲：新登如能得利：則上既可搯桐廬之背．而扼守湯家埠之黨軍：勢必因被包抄而自動放棄：下亦可進攻分水臨安：截斷黨軍後路．以救杭餘路之危：預計此處亦必有大戰：其期當在此一二三日間耳：錢江方面：雙方均因江面遼闊：布防嚴密：無從飛渡：故各取守勢：無可有爲：於排槍以警戒：自江面封鎖以來：兩岸斷續之槍聲：幾無虛夕也：

另函云：聯軍第三方面令官孟昭月：因富陽黨軍已退：聯軍業已進城：已知照鐵路運輸處：特備專車一列：定五日前往閘口：轉乘汽車：至富陽督師：以鼓士氣：總參議王茂樹：副官長李之傑：督辦秘書長吳永芳：均須隨同出發：所有總司令職務：由參謀長宋之鴻代拆代行：至杭富間之長途電話：聞已於四日下午接通：先供軍用：傳達前方消息：所有杭富汽車：前被第三師扣留：停業多日：現因聯軍到富：擬將是項汽車發還公司營業：以利交通：日來杭富郵件：因汽車路發生障礙：往往繞道於臨：甚感不便：現因汽車車路一帶已無阻礙：不日卽將恢復班次：

三孫傳芳發表對于時局之意見（二）

▲同時召集民會解决國是…
▲如民意所趨不妨實行共產…

苟破一人一黨之私：不准威迫：不准利誘：先讓天下各派良心願選之人：再聽所選之各發良心願發之論：然後議決一主義：一辦法：其必皆於一人一黨之私心：一時一境之短見：固人人所知也：衆所認爲可者．不惟孫中山之三民主義可行：卽共產主義果爲時勢所必需：國人所公認：亦未始不可行：反之：則不惟俄國人指揮下之共產主義萬不可容：卽孫中山三民五權之說亦可滅：乃至堯舜禹湯文武周孔子之典章：華盛頓林肯之成憲：亦不能字字可行於今而強人人必當謹守也：此傳芳捲舌：而以一切主義奉之國人之愚心也：然則傳芳一去：乃亦足標爲主義乎：此又未察一兵字之爲禍：綿延至十五年而日烈：南之伐北：指北方軍閥之害：固甚詳矣：試問廣東之民：歲爲一萬萬之担負：爲誰担負者：試看在南方軍閥之下之人：無不痛疾首：日受百千萬流氓暴徒自命爲主人翁爲救世主之宰割：而緘默不敢叫苦：爲誰緘默者：使赤燄而日張：我知青天白日紅邊之旗所樹之地：其父老必能自判南方軍閥與北方軍閥：孰爲苦辛：孰爲荼毒也：然使赤燄幸滅：而北方軍閥不覺悟．仍保其擁兵據地之鄙心：則第一之赤燄雖滅：第二之赤燄可斷其必再起而愈烈．傳芳之必去職：非獨全其身．乃所以警一切軍閥：使皆幡然大悟：各舉其兵與地還之人民：則前此十五年擾亂之相罰罷：後此百千萬年擾亂之法可除：如其不然：則第二赤燄再起之日：傳芳亦惟僭於無告之民：聽兩方之屠殺：不復是甲而非乙矣：人人皆知俄國人指揮共產黨之禍國：而於赤軍之始來：乃各忘其恐怖：而饋軍食醬漿之誠者：非愛彼也：仇我也．傳芳待罪蘇浙皖等省：雖自問不敢有毫髮病苦人民之心：然旣列于軍閥：卽無詞以自異：赤燄而不去：人能諒我爲國不敢避赤之鋒也：赤靖而猶不去：則是討赤其名：而實不捨其兵：不捨其地：以苦我父老賊我將士也：故敢誓於天下曰．赤禍滅：國民或省民大會開：傳芳而猶不去者：則請天下移討赤之兵：以討我不信不義之罪：在赤禍中：惟有討赤：在討赤中：惟有不害民：在赤滅後：惟有一去：披肝瀝膽：願天下人察之：以爲誠且是也：則請助我：以爲非也：則請各行其是：惟望明日張膽以助赤：幸勿託名設詞以機我：以爲是而疑其不誠也：則請執今日之言：驗他日之事：如因討赤而借外款：而強索富戶．而濫發不兌換紙幣以害民：或赤旣滅而不去：然後請群起而攻我：傳芳武人：不能飾詞：伏惟公鑒：

三北廷决行二五附稅

七日京訊：二五附加稅問題：于新年三日之關稅委員與關員聯席會議中：業已决定于最短期間內．自動的實行．卽用途問題亦似已確定：聞現時祇待新閣成立：一經閣議通過：卽可公布：照原來預計：二五附稅：全國每年可得三千餘萬元：唯現時黨軍所占領之區域：有閩贛粵桂湘鄂六省：除此數省收入外：預計每年祇有二千四百萬元左右：至外交團方面：因兩粵及湘鄂業已實行而英國又有提案：准許中國實行：雖英案尙未通過：而北京政府若自動的宣告：則各國態度自更不能一致：若單獨抗議：效果甚微：故各國終當出於默認之一途：卽使有相當表示：亦不過爲形式上問題：恐無法强硬對付也：連日當局已與各國非正式表示此意：或謂日本因一日實行二五附稅：該國之受影響最大：結果雖必承認：但或以友誼的態度：希望容納彼期待之條件：此中如何應付：則尙不得知其詳：就現在趨勢而昔：二五附加稅之實行：已成爲時日問題：且其時日當不出一個月以外：而各國之無法反對：亦已成爲極明顯之事實：故北方政局或因此而有新發展也：

△聘請女職員通啓

本公司現欲聘請職員位能普通英語馬來語略諳華文者爲合格薪水從豐有意相任斯職請自登報日起每日下午一點至二點鐘到本辦事處面訂可也

東陵三十七號電話四〇七八　新上海機器洗濯公司啓

New Shanghai Co 37 Orchard Road

一九二七年一月廿七日

〇工部局通告

爲通告事啓者本局現有秘邏平行式之抽水機二副連抽水軸欲招人承購該機車盤計直徑有九寸四份三寸四寸及廿四寸夾廿四寸軸裝有廿一寸之抽水嘰及十八寸之泼水嘰每日可抽四兆量加倫水高壓力一百尺該二機可於每日由上午九點至下午四點至麥堅斯路本局水站查看投票格式發賣條件可於平時辦公時間至本局水務工程司處索用及檢閱投票函件均須於本年二月廿六日前送交本局秘書非必最高格價格之投票或任一張投票便可望入選此布

一九二七年一月十日　工部局秘書奉命啓

◎承受聲明

啓者小坡天成春榮發興榮炭店生理原係莫昌世葉春蒲張慶添陳鳳樓顏成吉謝文生顏成林顏成泰莫德卿孫慶熙陳海環馮潤當永隆等合創今因志圖別業願將該生理全盤家私店底貨物等項退與葉春蒲張保堂張振成張金生林保佑陳鳳樓六人承受並任從改換長源興字號日後生理盈虧得失概與退股人無涉凡業發與有與本號來往賬目以及担保揭借等項自登報日起期限一禮拜請卽前來理會淸楚倘若逾期不到乃係自誤先此聲明免滋後論此佈

民國十六年一月廿六日　承受人　葉春蒲　張金生　張保堂　林保佑　張振成　陳鳳樓　啓

◎馬來聯邦鐵路通告

▲關於華人新年廉價車票事…

通啓者茲因華人新年之期特訂自二月一號二號三號等三日中發售各車廉價票於來回車票僅取一次又半之票價凡在馬來聯邦海峽殖民地柔佛吉打吉蘭丹各埠之兩車站間皆可購買此等來回廉價車票但其最低票價一等須達五元二等二元半三等一元半方可此等廉價車票自二月二號至四號止皆可於各日中作往返之用但其續回頭之路程則其火車須四號晚夜半以前開行者方可至於夜間快車上之床位不敢担保其必有其餘關於開車時間及票價等項可向各車站詢問便悉

民國十六年一月廿四日　馬來聯邦鐵路總局總理史達管啓

諸君不要

怕老婆

請帶他去看下列的影戲就好了

（笑劇）國光出品　丁一元主演　**馬浪蕩**　九本

開心出品　汪優遊主演　**怕老婆**　十一本

大中華百合　[illegible]主演　**探親家**　九本

（悲劇）長城出品　楊愛立主演　**苦樂鴛鴦**

國光出品　席芳青主演　**上海花**　十本

片已到叻不日開映

南華影畫部啓

國產影片招租

神史名片　珍珠塔……前後部二十本……英屬演權

社會名片　鄉姑娘……九大本……英荷暹演權

艷情喜劇　四月裏的薔薇處處開……十大本……英屬演權

愛情新片　愛河潮……十大本……英荷演權

家庭悲劇　秋扇怨……九大本……英荷演權

警世名片　將軍之女……十大本……英屬演權

愛情名片　同室操戈……九大本……英屬演權

社會名片　火裏罪人……九大本……英荷暹演權

神史悲劇　孟姜女……十一本……暹屬演權

以上各片本公司購有各屬專演權各埠戲院如欲賃租者請玉臨接洽

如收存此正三星斧頭標萬蘭池於家內若遇有急事皆能救治

各洋酒店皆有發售

北伐軍之勝利

北伐軍以三民爲主體以打倒強權爲目標旗幟鮮明聞風響應攻無不利戰無不克舉界中原行將底定是北伐軍文之體目正加**啓發鑽石金店之金鑽**光芒四射到處歡迎而工作精細交易誠實猶爲僑界所同情茲近年關爲日無多僑界士女於新年中欲得精美飾品出色者盍早乎來

星嘉坡小坡大馬路門牌六百十二號電話三四八四**啓發鑽石金店識**

○**籌賑馬來聯邦水災賑捐啓事**

本會於二十二日下午二時開董事會提議籌賑英屬馬來聯邦水災賑捐經即通過議決進行在案切念此次災區廣汎亟需救濟尚望同僑仁聚義粟慷慨樂施蓋爲災黎請命幷獻惡善諸君行道有誠爲茲將在會認捐芳名列左

廖正興先生一千元
李偉南先生三百元
薛武院先生二百元
林國藩先生二百元
林金殿先生二百元
林志義先生二百元
陳國圖先生一百元
陳延謙先生一百元

新嘉坡中華總商會啓
中華民國十六年一月廿四日

◆◆◆◆

△名譽所關▽

諸商翁新年若用屈臣氏汽水以招待來賓其名譽之高舉如淡氣之升高汽球焉

註冊商標

提防冒效

元亨號 周萬登 兩合棧 陳萬成 新源美

星洲分代理處

南洋總代理 丹戎巴家路

商業代理公司白

○滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一佰元銀行貼出	九元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	八元八七五
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十三元
滙廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	一十四元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十四元三五
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十四元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十三元八七五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	三元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	三元
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	二元八七五
滙上海銀行掛牌	一百員	八十六兩
銀行兌現銀票	一百元	八十五兩八七五
銀行買現銀票	一百元	八十五兩七五
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元二五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元六二五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元七五
暹鈔銀票兌出	一百銖	八十二元七五
滙仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
滙孟買銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
滙高撈銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
滙紐約銀行掛牌	一百元	五十五元一五一六
期票三十天兌	一百元	五十七元一五一六
滙雪梨銀行掛牌	每元	二司令三辦九一六
滙加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二五
▲印度盾	一百盾	六十四元六二
滙寧厘銀行掛牌	一百元	一百五十三盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
小數字	每百元	二角半
滙加拉巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾五
▲爪哇盾	一百元	七十一盾四一
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾五
滙三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾二五
倫敦現銀票易申	每元	二司令四辦三三七一
期票三十天兌	每元	二司令四辦三三三一
金葉每兩角		六十五元八
英國金鎊每個		八元七二
、銀價市		二十六元二五
當士鼎		一百四十八元

▲輪船入口▼

豐春	由紋路	廿五到	和豐公司
豐德	由浮羅庇宜	廿五到	和豐公司
豐昌	由龜咯	廿五到	和豐公司
萬發興	由馬六甲	廿五到	實得力洋行
德興美	由峇株巴轄	廿五到	成茂
豐利	由馬六甲	廿五到	晉成
豐興	由龜咯	廿五到	和豐公司
龍岩	由麻坡	廿五到	實得力洋行
恕里峇	由占卑	廿五到	和豐公司
福順美	由吉里	廿五到	和益
里亞	由舞丹	廿六到	和豐公司
堅打	由吧城	廿六到	實得力洋行
坤利	由坤甸	廿六到	同益公司
毛西	由米那灣	廿六到	和豐公司
瑞寶	由丁加奴	廿七到	瑞豐盛
福星	由馬辰	廿七到	張元記
新加那	由米那灣	廿七到	和豐公司
當岳	由英得宜利	廿七到	和豐公司
豐生	由香港	廿九到	英實得洋行
	轉往檳城 加吉打		
加東	由暹羅	廿九到	實得力洋行
寰生	由加吉打	初一到	英實得洋行
	轉往香港 汕頭 廈門		

▲輪船出口▼

▲陰十二月廿五日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
永豐	上午九點	往浮羅庇宜	和豐公司
文律	上午九點	往浮羅峇沙	張順美
順利	上午九點	往吉里汶	開行
豐順	上午九點	往龜咯 小咴囒	和豐公司
豐益	上午九點	往龜咯 大咴囒	和豐公司
茂盛	上午九點	往龜咯 文律	瑞豐盛
豐達	下午一點	往龜咯 仙加弄	和豐公司
廣順隆	下午二點	往麻坡	南洋代理
金和美	下午三點	往實吻遜 望加麗	成茂號
甲左多蔴	下午二點	往文島 加勞巴 三巴隆 淸水	和豐公司
寶徽俄	下午三點	往吉礁港口 安順	實得力洋行
海雄	下午三點	往望加錫 山坡 北干峇魯	和豐公司

▲陰十二月廿六日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
甲喜魯	午十一點	往彭亨港口	實得力洋行
坤豐	下午二點	往檳榔 開丹	同益公司

◎各貨行情一覽表

汕港上烏叔	五十六元
又　中	一十二元
暹烏叔上	十九元二五
又　行	一十一元八
沙嘮越白叔上	六十八元
又烏叔上	一十七元六
柔佛烏叔上	一十五元
又　中	一十三元五
白　上	六十七元
又　烏叔	一十七元三
白　叔	二十一元
本坡烏叔上	四十元
又叔行	三十六元五
白　上	三十六元五
烏　上	一十二元
一號椰干	十一元三五
二號椰干	十元七五
三號椰干	十元
一號硬殼粉上	六元八五
又　上	五元
硬殼粉上	五元九五
又　中	六元七五
納閩硬殼粉上	五元六五
中　粒	七元
幼　粒	八元
幼　丕	五元三
甘蜜開價	九元五
二號甘蜜開價	一十七元五
三號甘蜜	二十元
烏甘蜜開價	十三元七
又各色甘蜜開價	十三元
一二號檳榔每擔	九元三
廿六號花椒每担	九元五
四十四號幼每担	十元八
本坡粗糖每擔二十八斤庄	十九元五
又十五斤庄	二十一元七
本坡大標土油每箱	五元
新標土油每箱	四元四五
日標土油每箱	四元四
虎標土油每箱	四元九
鑽標土油每箱	四元六
魚標土油每箱	四元七
王帽標土油箱	四元五
沙土油每箱	五元八四
龍標土油每箱	四元九
萬壽兒冬上	一十七元
又　落箱	十元
沙嘮越兒羅冬上	一十六元
又　落箱	九元一
巨港埠兒羅冬上	一十八元
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十七元五
二號牛皮每担	四十三元
一號鹿皮每担	
二號鹿皮每担	五十二元
水牛角每担	二十元

△米價行情

元興利青卦香米	三百三十九元
振盛紅印新米	三百零六元
隆興利青三喜新米	三百卅一元
泰興利紅雙獅新米	三百零五元
隆興利青雙喜新米	三百零五元
乾利棧青匙新米	三百零七元
元利棧藍印新米	三百零八元
成南豐青船香米	三百三十三元

婦科調經丸

▲總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭
痛刺　前後無定期　大便閉結　或
多或少　或黃或赤　一月數次　嘔
吐瀉洩　遠年近日閉經　胎動經來
腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻怡保庇能　會豐商店批發

德國惠斯民良藥

「奇異立止頭痛餅」

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症連累刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻怡保庇能　會豐商店批發

久咳成癆

石叻怡保庇能會豐商店總經理啓

唐拾義久咳丸功在止咳防癆根本治療會此莫屬防微杜漸特此忠告有病諸君速服此丸內附眞券一張交同本發行所可換圖畫如歌包內無券即受僞藥請勿爲一樣

唐拾義

發冷丸　瘧疾

一服立愈

武丸乃治一切新舊瘧疾之靈藥如隔日發或連日三日發寒熱往來經年累月之瘧疾無不應手立效

每盒毫半　每打九毫

榮孫氏

專門醫眼

脫膜代刀散

民國十四年六月廿九日

總代理　會豐商店（石叻大馬路）

得榮孫氏代刀散六礴救我一家生活

僕人貿易素在安南前歲秋令適遇瀰患大發遭及兩眼起膜點近一尺視物不能分辨經在本埠歷延中西醫調治無效採準上所售之眼藥均無效遷延日久已成瞽目不覺兩載後聞鄰西里立心另謀瞽者之業適經香港聞人道及榮孫氏脫膜代刀散實驗特託友往購國英枯購一瓶試之果能分辦光墨遂連續專來省觀音大巷求　榮孫氏診治內服湯藥外搽代刀散六礴不及三月重見天日矣鄙人今可再回安南復謀舊業而一家生活有賴特登報章俾有眼患者知所問津焉　九江關仲平恭領

南洋批發處石叻庇能怡保會豐商店

太和洞胃葯丸

△主治各症

胃痛氣脹　夜夢遺泄
耳聾耳鳴　多痾夜尿
心神彷彿　四肢痲木
酒風脚氣　氣蠱水蠱
風濕癱瘓　腰骨節痛
氣血兩虧　企頭暗病
面黃肢瘦　手足寒冷

金麒麟女寶丹

註冊商標金麒麟爲記

調經種子　保產安胎

一治月期前後或把經脹痛
一治月經來數次或多少不一
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕久而未經病
一治婦人久不受孕

凡服此女寶丹以經期預早六日早晚每吞一粒連吞丹一服後一二日累見肚內微痛及似荷瀝熱之狀乃藥力運行平日積滯到三四日如無肚痛下月經期必與上月相對倘若仍有隱痛因內積精未清於下月依期照法再吞一服當行瘀去生新不論孕婦室女靜女一切婦人皆可吞服早用鹹水晚用清茶送下服丹不可吹破平日經期有準者吞至三四服無不受孕不寒不燥性極和平功效宏力百發百中屢試屢驗　諸尊採買幸勿輕視誠重子聖爲女界寶丹之第一也　服丸時忌食白糖羅蔔

叻石　總發行　松柏街

世界唯一除痰止嗽聖藥各埠藥房商店均有代售

施林氏除痰止咳水

凡染新舊寒熱咳症者不論男婦老幼即服即癒

C. RAMS
COUGH EXPECTORANT
Sole Agent
WAI ON CO.
7, Upper Nankin Street.
SINGAPORE, S.S.

衛安公司總代理
新嘉坡松柏街門牌七號

（白熊霜標）

士埃堡白熊標罐頭牛乳油
是所有牛乳油中之最良者
此油來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市
以來歷受中外僑民懽迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售
星洲唯一代理人冰藏有限公司 隨時均有存貨備辦
特此佈告
民國十五年七月一日

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

Glaxo

諸君之嬰孩乃諸君之財庫故欲謀其後身之強健必須予適當之食物—葛勒蘇粉

因葛勒蘇粉乃嬰孩食品中之最善者皇族育嬰院選用此粉成功者已有五所之多

葛勒蘇粉消滅體嬰實嘉微菌發生之危險嬰孩之孩上之食品凡鮮無之食品致生疾病同樣可此粉解決之

鸚鵡老牌經驗良藥

瑞昌鸚鵡牌牙痛水

牙痛原因

牙齒一門較肩尻少腦腎經而腎經貫通入腦筋中西醫家向此論調又分上下齦及胃脈所貫下齦乃大腸脈所過其致痛也不外乎風火亦或因乎水虛者飲食不甘坐臥不寧言語不順慘狀不可勝言本藥行拿採箱得中一外治牙痛之秘法製造此藥水發受此患者作一最航須知此藥屢試屢驗萬應萬靈又不行積著名盛行良藥之一種也

用法

凡遇牙齒作痛時將藥棉花搓成小粒卽將[illegible]止至牙痛已成者亦將棉花蘸水塞於牙痛處心靜氣須刻間其痛立止又痛愈之後每日清晨洗臉時將此藥水滴三五點和入漱口盅漱數次更可清除口氣臭惡又為治療頭痛天上真妙品也不可不知

（定價）每瓶壹角 每打壹元

省港內地外埠各大公司大藥房均有代售

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

鸚鵡極品標 眉壽丸

宜男唯一聖藥！

鸚鵡牌極品眉壽丸天下馳名最大功力收效神速之强體良劑久為各界人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致真氣日衰精神日竭百病叢生雖有種種之良丹亦不能收穫實效也本醫生有鑒乎此爾將生平獨得之秘加意研究務使藥味純和功力强大雖身體最虛最弱最衰甚至不能生育者試驗此鸚鵡極品眉壽丸一購照法服用可保精神强壯康健異常雖久未受孕者莫不有宜男之慶靈驗無雙願世之無子者試服之即知此丸為宜男聖藥效力神速此丸每次服二小粒計重不過數厘每日三次統計不過一二分與別項大不相同真靈丹寶藥也

各埠大藥局大商店均有代售

每打弍拾五元 每瓶弍元五毫

香港瑞昌西藥行總發行

各埠藥房商店均有代理

代理石叻庇能坝羅太平會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

△聯東保險有限公司△

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險並保屢多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使爾廒財產永為穩固區區保務香[illegible]商業中不無少補耳備滋移臨一律歡迎

正主席 薛中華　董　李深埔　殷雪村　司理 黃臣
麥高風亞夫　王順泩　總司理　同披羅
副主席 吳克儉　事　黃光進　許山典　張[illegible]　李[illegible]
吳十　余振林　[illegible]　何守智

○廣惠肇方便留醫院捐款鳴謝「恕不稱呼」

台山伍法文樂助本院經費捐來銀三百元
梁金發　同上　二百元
梁金發夫人劉氏邱氏　同上　二百元
廣惠肇留醫院分局超幽餘款撥助經費捐一百八十
吳星垣樂助本院經費捐來銀一百元
陳秀泉　同上　一百元
羅顯基　同上　一百元
馬惠彰　同上　一百元
李有姐女士　同上　一百元
薛聚麟　同上　五十元
許澤生　同上　五十元
李善蓮女士樂助本院藥劑捐來銀一百元
黃灼廷　同上　五十元
吳業明女士樂助本院功德捐來銀五十元
廣肇廳沙行喜認本院丙寅年捐助銀二百元
廣肇興和打金行潘汝綸先生經手操字廿五號册年捐來銀一百八十五元五角
牛車水裕昌什貨號意字十五號册年捐一百三十元
隆源號廣東樹乳園情字卅一號乙丑年捐册二百廿元
廣泰機器鐵廠背字五十三號册年捐一百廿三元五角
廣南興號李意女士夏字五十三號册年捐一百廿一元
四馬路金花古廟二字五十五號册年捐來銀一百元
連興客棧物字四號册年捐來銀九十四元
祥和機器鐵廠二字四十三號年捐來銀七十五元
隆泰鐵廠背字九十三號册年捐來銀六十元
西北門廣勝和號邱字廿九號年册來銀六十元
天寶華廳雅字七十八號册年捐來銀九十九元
裕棧意字六十三號册年捐來銀五十八元
福安號意字五十五號册年捐來銀五十一元
廣維新班爵字四十八號册年捐來銀五十四元
永生旅店自字七十七號年捐册來銀五十元
鄧秀華女士樂助丙寅年捐來銀五十元
金英校書樂助丙寅年捐來銀六十元
廣全昌什貨號好字七號册年捐來銀五十三元
廣東工程公司機房工伴丙寅年捐一百一十元零八角
廣東工程公司故伴廣恭先生遺物投變捐助經費四十四元七角五占
譽株巴轄何國旗張以亨黃仕先生經手募捐本院丙寅年捐共一千零五十三元五角
梁佛黃植三經手募捐本院丙寅年捐暫來銀六百六十三元四角
文律港天生號羅永祿翁夏字一號册年捐一百三十元
馬咯埠同利樹乳園薯較公司洛字二號册年捐八十四元
李祥兆贈送本院正梳木面生鐵腳花園椅兩張
李堯卿贈送本院生石鏡檯一張抽木信稿箱一個
劉寶榮號陳沛霖君報効本院通用信簿及報効丁卯全年挑刊本院圖章概不取值

醫院創設十有餘年　歷蒙各界善長仁翁經費捐藥劑捐功德板捐年捐月捐藉茲挹注　幸自開辦以來　成績卓著故善男信女知醫院有益於僑民罔不樂爲之助現歲年捐月捐　無論本埠外埠捐者更爲踴躍大解義囊加惠多金即醫院用品亦熱心報効諸君見義勇爲樂善不倦殊令人可欽可敬其造福於我病僑實不尠也特登報端表揚仁風以伸謝悃

廣惠肇方便醫院謹啓（乙）
民國十六年一月十九日

▶中華電影院

由本月廿五號星期二晚開演

由正月廿五號拜二晚開演
完全精武大明星非濱氏之傑作

頭場七點半
(一)俠士蘇盧　共八大本
非濱氏在此劇中大演其平生所練之劍術能單劍敵數十人劍光起處無皆披靡慷慨仗義助弱鋤強宵少之爲其所忌故皆有劍癡如之字即其名也

休息十五分

二場九點十五分
(二)馬鞍神俠　共十一大本
即俠士蘇盧下卷由非濱氏再辨演蘇盧之子而演至結局其佳處比於上卷更爲可觀能以一馬鞍稱雄當時運起時神出鬼沒且善跳躍捷如猿猴令觀衆精神爲之一振誠不可多觀之佳片也

價目照常

◀茂圖樓了週紀念▶

（大減價卅天）

舖在源順街頭門牌五十一號開張

快來！快來！
大減價
▲自本月一日起減價三十天
勿失良機

啓者敝號自開張以來于茲九載矣對于各艦名茶係親赴武彝安溪等處揀選特聘名師焙製故氣味香三者俱備價情亦格外克己素蒙各界僑胞光顧者實許特將大帮新到各茶大減價三十天酬謝顧客

茂圖樓啓
中華民國十五年十二月廿九日

招僱裝釘西式簿籍工人廣告

啓者本館現要招僱裝釘西式簿籍工人一名有熟悉此項工藝者請到本館經理部面商可也

本館經理部謹啓
民國十五年十二月八日

○承股退股聲明

啓者大坡老巴刹宮街門牌三十八號益隆公司鐵器業協生理自經營以來相安無異茲因葉心賛願將應得之本利捐回經請出公親陳仙等翁王席謝清彼許天乞許濟供李賛實黃發龍鄒石津周高明莊廷琛洪翁等爲公清算至丙寅年十月十六日止葉心賛應得之本利即日在諸翁面前收回清楚自十月十七日益隆公司舖面之盾貨并本店家器貨倉貨件及本坡外埠各號來往賬項一概全盤歸割與郭枚生承受以後生理盈虧得失乃承受人郭枚生之事與退股人葉心賛永遠無干再者益隆公司前有份過萬隆號葉心賛股份內應得本利亦已由乙丑年終截止取銷股份所有應得之本利亦在公親面前收回完楚以後葉心賛所得萬隆之股份盈虧得失乃葉心賛之事與益隆公司郭枚生郭順發永遠無干以上承股退股經同公親三面批明日清賬部永爲存照特此登報聲明俾衆週知以免悞會此佈

承股人益隆公司郭枚生
退股人葉心賛
民國十六年一月十一日

▶勝仔煤炭◀

勝仔煤炭合用於船隻及各種烹機之用貨物依時運到　諸君光顧新至福蘭公司接洽可也

大坡老吧虱口門牌一百十七號至一百二十一號

DAJAK COAL
For particulars please apply to:
HOOGLANDT & CO.
117/121 Market ˀeetrt.

可憐的上海女子

閱各報載：上海女子：爲防口臭阻礙社交．及欲引起異性親愛起見：每日不惜耗費三四元：以購香口糖粒：其意以爲欲受交際明星之名而無愧：則不特須防止口臭．更宜吹氣如蘭：然後異性之與交談接吻或偕舞者：始大有其人也：此種舉動：可憐亦復可笑：試思吾人非有鄧氏銅山：郭家金穴：對此例外之銷貨：每日卽需三四元：長此以往：經濟問題：不發生影響乎：故吾爲衆計：不如改用：

永安堂虎標八卦丹

：此丹有香口：除穢：提神：止渴：之功能：用後不特可省許多金錢：而於交際上亦比香口糖：更有萬倍利益：蓋香口糖除有一點香味外毫無他種利益：且糖多食亦與衛生有礙：若八卦丹則不特芬芳之氣沁人心脾：卽其殺滅毒菌補助消化尤爲社交不可少之物也：

廣東要聞

◎在南昌暫設政府之內幕

黨政府北遷：擬以南昌爲所在地：曇見前報：但以形勢論：武昌居長江上游：南接三湘：有長岳路之交通：北窺豫直：有京漢路之交通：西扼川蜀：東下蘇皖：則有長江交通之便利：其形勢之勝於南昌：固稍知地勢及長江戰爭歷史者：均能言之：而黨政府獨捨此四達之區：而設於偏處一隅之南昌：其必別有用意可知也：茲續接專訪員函云：自黨政府及中央黨部同時北遷：湘省之唐生智：鄂省之劉佐龍，豫省之樊鍾秀：各小軍閥即已極端反對：蔣介石鑒於各方環境：遂決意將黨政府均暫設於贛省之南昌：惟其時廣州方面：尙諱莫如深：極端否認：至日前黨報已登刊中央黨部執行委員會歌日發出：黨政府暫設南昌之通電：記者該午：特訪新由滬返粵之某要人：叩以此中眞相：據說蔣介石及一般要人：原議中央黨部及黨政府：均設立於武漢：以期蔣黨政府之威力：而維持一切：無如湘唐鄂劉豫樊．暨新附各軍：皆一致提出反對：同時武漢實力派．又多爲盤居滬上之胡許極力拉攏：保定系之軍人：遂聯成一氣：大倡與許胡爲合作之議：聯許即對蔣．因蔣軍中多詩不分子：頗爲兩湖一般人士所害怕：遂密設法勸唐生智：表示拒絕設政府於武漢：並對左派示意：月前唐氏通電：不准各黨部及工人團體：估收寺產：其造謂甚激烈：已爲國人所共知：然此亦不過唐氏借題發揮耳：其志固另有在也：據聞黨軍入駐武漢後：鄧演達陳公博及兵系中人：頗欲將武漢之某某三大公司沒收：以充軍政費：迭經各方調處：卒無辦法：唐劉查悉內幕：異常憤激：對共派更不滿意：遂請蔣氏加以制裁：蔣氏口頭雖不贊成共派所爲：而亦不敢操之過激：唐氏更不滿：月前曾派代表劉文島及劉樊所派之某某等三人：秘密到滬分謁胡漢民許崇智及右派中人：就商一切：據劉述唐氏意旨：謂願與許氏及其他諸人合作：對蔣氏自不免有不滿之言：且有聯合保定系軍人：協助胡許之議：滬方右派要人：自悉唐劉之意：因派某某等隨同劉文島返漢：交換意見：蔣介石探悉此事：急謀消弭之法：而決計先切實聯結在粵之李濟深：許以兩廣之糧交李：使其擴充實力：令諸小軍閥不敢有野心：一面召集各軍政治部：在南昌開大會議：藉探各軍之態度：此會閉幕後：乃決定黨政府暫設於南昌：一面另行設法使唐劉樊諸人就範：且令李濟深對廣州共派工人：加以抑制：表示自己非贊成共派：以安諸將之心：然據接近唐劉方面之人傳說：謂唐劉及其他諸部：對共派均有準備：蔣介石亦於月前：[illegible]由粵北上各軍：一律調赴江西：先謀固黨政府之所在地：近日來粵電返粵：僱調十八師及第四軍三十一師趕緊出發北上者：蓋即爲此：現蔣作實入鄂：李烈鈞同轅：亦於各方欲有所調停以求諒解：而黨政府設於南昌之原因：實與唐劉等態度確有關係云：

◎再復進行運動北洋海軍

蔣介石攻破九江南昌後：即擬向長江下游發展：使長江下游隸入範圍：乃積極向皖豫進兵：此黨軍最近用兵之策略也：惟是黨軍缺乏兵艦：欲向長江下游活動：當然發生障礙：蓋原有長江艦隊：大部分仍握諸孫傳芳之手：近復增以畢庶澄之渤海艦隊：協防淞滬：海軍力量：頗形充足：因是黨軍方面之計劃長江下游軍事者：多數注意於海軍問題：當北伐進行之初：蔣介石曾一度委派此間之北洋海軍中人携欵赴滬：施行運動：不過事前已爲孫(傳芳)吳(佩孚)所偵悉：預爲之備：致未收效果：最近又有海軍中人李某(粵人)者：條議於李濟深：略謂欲向蘇浙發展：宜先向駐滬海軍運動，若得海軍從中協助：則攻取蘇浙：易如反掌：否則彼方水陸聯絡：互相策應：我方(李某自稱)軍事進行：定多窒礙：縱或可告成功：亦未免太過費力：至於運動海軍之進行：則當委派可靠人員：携帶鉅款：秘密赴滬：設立機關：設法分頭向滬上海軍接洽：且不必全部運動：果能得有數艦爲我之助：則軍事當大有成功之希望：蓋既有一部艦隊不穩：彼方軍心定必搖動：且不啻全部艦隊均在可疑之列：即不啻全部海軍均失却戰鬪力云云：聞李濟深對於李某之條議認爲可行：當即將其提出軍事會議通過：并即委派李某進行此項計畫：據聞李某奉到委任後：業已啓程：進行一切．預計李某現已抵目的地云：

◎徵收水上北伐租捐之計劃

粵省自國民政府成立：全省財政：已告統一後：每年收入：已增至八千餘萬：抽捐無微不至：粵人負担：既重且鉅：加以工人加薪：農會減租：迭受損失：自北伐軍興：餉糈至鉅：一切政費黨費又比從前增加數倍：故辦重抽捐：而軍款仍覺不敷：現財政當局：以年關將屆：前方又迭電催解軍餉：無法應付：聚斂能臣李承翼：乃妙想天開：暗使廣州商棍社棍：條陳籌款之法：聞昨已由某某等以王大輝出名：用某某公司名義：其呈財廳：請收全省船隻及紫洞艇沙艇等：分別大小上中下三級一律抽捐一月：名爲水上北伐租捐：大船每隻擬抽七十元：次等每隻擬抽五十元：紫洞艇每隻抽四十元．即沙艇每隻亦擬抽三十元：預算一次過：全省船隻及小艇：可獲二百餘萬元：以二成作開辦及經常費：由財廳委任王大輝等辦理：大約數日內當可實現：惟此種消息傳出後：所有水面商人：均極反對：經迭次集議籌謀對付：但財政當局及社棍：則志在必行云：

◎陳公博之離鄂原因

蔣介石攻佔武漢後：蔣即委陳公博爲湖北財政委員會主任：以管湖北全省財政：當陳氏接任之始：秩序尙未完全恢復：一切稅捐無從整理．而陳氏籌欵方法：一爲向銀業界借欵：一爲電報加價，一爲徵收房租捐．一爲推銷中央大洋券．陳氏以此數種方法籌款：其收入幾何：未有公開：惟每月支出軍費總領達七百餘萬：而支付與蔣中正者佔至百餘萬：其餘除與軍事有關之政費外：唐生智部與劉佐龍等部鄂軍：所得無幾：日前劉聲言向財委會查賬：陳遂借故遷赴江西：求蔣設法保護：蔣乃以一命令調陳赴贛：以爲陳氏擺脫之計：且當日任財委員會時：所任各重要職員：均陳之私人：不無浮冒濫支：從中舞弊：現特組織查帳委員會；聞查出陳任委會內：有百餘萬數目糊塗：將陳之部下總務科長秘書長金庫長余愷湛及棒某等數人：一幷扣留於總指揮部：勒令將全盤數目清算：惟何晉則知機較早：得以逃脫：聞已往港：然唐劉等因財政問題：與蔣來暗潮甚烈：且與政治部主任鄧演達尤大生惡感：唐氏日前聲言回湘專理湘政：不管鄂事：蔣氏恐內部因此釀成裂痕：不可收拾：急派蔣作賓赴鄂調停：并向唐[illegible]：未悉有效否耳：

◎通告辛大鵬

▲關於辛大鵬代黃允光爲星洲羅敏申路三十四號門牌交通銀行有限公司方面抵押於一九二五年九月十一日註二千三百六號於抵押註册部內二頁第三百五十六號

▲原告　星州羅敏申路三十四號門牌交通銀行有限公司之收盤人鄭書雲

▲被告　辛大鵬　住柔佛

爲通告事啓者原告鄭書雲曾于一九二六年九月十五日向本廳稟傳呈控爾被告如下

一　宣佈交通銀行有限公司爲柔佛第六四三及六四四號地契物業之眞正抵押人

二　宣佈計至一九二六年六月卅日止被告曾將該物業向交通銀行有限公司押借五千九百八十三元八角二占正

三　要求被告應繳還該五千九百八十三元八角二占正并照每月每百元七角五占息算至付欵或定判日之利息

四　要求用費

五　要求依本案性質應行事宜

爾被告應於一九二七年二月十二日上午十點即星期六日親至柔佛新山本法庭對質否則原告可以進行訴訟而本庭以爾之缺席亦可徑行定判本廳曾特許原告進行一種有効力之替代通告法即將此案之傳票及控案用雙掛號函寄至中國上海天津路源佑巷予爾被告并將該通告一函標貼于新山本法庭外之通告板上便可認爲已了將此付與及控案之通告手續此佈

新山法庭案件登記員R.mor 啓

本高等法庭案件登記處之辦公時間每日由上午十點至下午四點但星期四祗辦公至下午一點止此及

一九二七年一月四號　　二四大

葉奇可止咳丹

不是異人傳異技
全憑學驗信平時

諸藥品，推治　雖有往　於廣告　但必
牛[illegible]賣藥再有[illegible]吹，價值[illegible]然後不致
擲黃金於虛牝　否則終能好得顧客[illegible]倫
服務全無一些功効　又焉能長此以欺人
乎　奇可[illegible]明此　咳丹之能得[illegible]君惠顧
者　非是傳藥有異人之傳授　或神仙之
所救　祇憑平日各藥之可靠　及此丹得
製藥之樣法　各城俱能彙頌　且發明患
咳嗽之所最忌者　及病機之最重者　故
能不論新咳久咳寒咳熱咳夜咳乾咳　有
功効如神　倘遇重要的咳嗽不能即愈
則最低的限度　亦可氣順痰易日漸奏
功　此則奇可敢具保者也　本號營業多
年久已藥驗名聞　患者諸君請安心服之
可也每盒五角發行相宜

各皮膚病一分鐘止癢
此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒濕熱癬癩疥粒等抹後有清涼香氣不污衣服効驗極速五角二角半

頭痛散自問確第一
我的頭痛散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七重之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮不變專治頭痛牙痛神驗異常每包八占每打八角

調胃丹係煙酒客藥寶
此丹去濕滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳淋濁未淸皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶經痛等極神驗
每盒二角

勝過如意油紅花油
此藥名曰黃金油氣味濃厚試以油一滴放入口中則麻氣達丹田藥味久留便知藥的凌勝比之徒恃香以炫人者大有分別專治牙痛肚痛[illegible]此三症乃此油之最勝者又[illegible]滑[illegible]止[illegible]可抹[illegible]食[illegible]係救急良藥若[illegible]外科各症[illegible]四角二角半

代理處　二馬路廣同春　順元堂　牛車水福安棧　古友軒大馬路吊橋　丹臻百家　張春和堂
吉隆坡代理[illegible]街光明眼鏡公司

本號辦有正樹標臭水平沽

葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症
本店有眞正紅花油白樹油發客價值公平不賣假貨
海山街四十六號葉奇可啓

EVEREADY「(時備)手電燈廣告

(時備)手電燈乃耐用可靠及全無危險之品

(時備)手電燈現已大加改良裝於精緻可愛之小盒中其發光之猛亮攜帶之便利可謂獨無而僅有不論居家出外均甚合用欲知詳細請詢爾之供給商便悉

代理人星洲有速大樓並拉朥立)馬來由)有限公司

(時備)電膽能增進所有手電燈之光度無線電話機關(時備)電池則其發聲更爲清晰

AGENTS: MULLER PHIPPS MALAYA, LTD, UNION BLDG SINGAPORE

一九二六年十二月六日

Gaiety Picture Palace

牙池

開塲七點半
萬國時事寫眞
笑劇
騎俠結局　一卷
二塲九點十五分
愛情之關報　七幕
家庭之改造者　七幕

本院主人啓

SURINA THEATRE

蘇靈那

開塲七點半起
最新百代時事
短號笑畫
必遜大力士　第六·七·兩卷
二塲九點十五分
拳鬬三卷
成功的冒險　五幕
每逢星期六日下午開演日戲入塲劵價一律折半

本院謹啓

諸君注意下列各種佳片

長城畫片公司出品

僞君子

(顧名師撰市長)

主演：劉漢鈞　黃志強　雷夏電　嚴綺綺　劉繼羣　王謝燕

片已驗妥擇日公映

新人影片公司出品

風流少奶奶　韓雲珍女士主演

金縷恨　王元龍毛劍佩主演

江南第一才子軼事

節要：唐伯虎點秋香　祝枝山施妙策　周文賓扮女裝　王老虎強搶親

該片爲本公司不惜巨資特約撰製撰聘滬上著名大明星合演

全部數十本配景盡取當年實蹟更有武技滑稽爲穿插喜怒哀樂絲毫不苟且尺寸有藝術

非戰巨片

父母的希望

該片爲本公司駐滬代表陳天先生親自導演

全部多染色有主義有藝術精美可觀

純粹古裝神怪影片

蓮花公主

太子救母歷險記

新加坡

中華商務公司謹佈

辦事處在大東方洋樓三十三號

電話一四六〇　掛號 Chinacomco

看看……黃金珠寶發現新嘉坡松栢街……

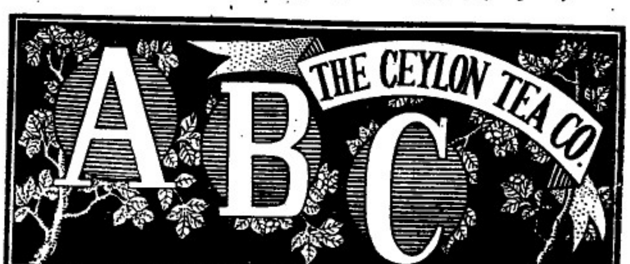
有除疾苦之功能……

有保平安之效力

值此二十世紀文明競爭物質之華愈演愈盛品類之美善益研益精所以極可貴重之珍奇亦自由發現於今日也本號鑒此潮流揀選上等藥材監督認眞工製造千金油萬寶油以及八仙丹頭痛粉出世以來屢蒙各界來函稱讚凡服人箭標藥品有病者得除疾苦之功能無病者得保平安之效力誠無異黃金珠寶之發現也購買諸君請認明新嘉坡松栢街人箭商標庶不致誤環球藥房均有代理

萬寶興大藥房啓　門牌七四七三　電話三六五號

▷本西蘭茶粉之全部標嘜◁



DUST 1-lb NETT

西蘭茶公司ABC標西蘭茶粉招人代理廣告

本公司ABC標西蘭茶粉味美價廉久受飲者欣迎今於英邏荷各屬每埠欲招一總代理現在及將來一切權利概由最優待遇如有合者請向敝總發行處接洽乃荷

總發行處住新嘉坡大馬路二吊橋頭式百伍拾四號電話一七四五

一九二七年一月十二日　2

△注意：僑胞晚上公餘欲覓消遣者請至星洲唯一的消遣地石叻無二之行樂場
地點—丹絨百加路
△即晚表演
電影戲 特別優待 免費入場

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園
廣告

京劇 上海著名男女班
馬來歌劇 暫停
泰西武技
幻術 印度法術家
潮音 暫停
午時 大門入場劵 收銀一角
歡樂園有限公司

●中西之保障

新嘉坡爲南洋商滙之 各埠生意均仰給於此※以九八行爲然但南洋地近熱帶狂風暴雨乍起乍來其勢能掀波轟翻白浪所以大船沉沒時有所聞此危險不可測也查九八行（出水）之運貨出口全憑大船一日遭遇則血本盡付東流徒自望洋興嘆此所以又有保險公司之設以防之擬我人察保險公司又以聯豪辦法爲穩健其資本收足一百五拾萬元姑不具論 其辦事之通融賠償之妥捷已堪超人一等如本月十九日本號付占碑車㵎輪貨一帮由大船轉載因風被濕一經報告即派員移驗所有損失立予賠償聯發水火保險公司眞中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

黃韞山致何軍長書補錄

（廈訊）民黨巨子黃韞山：近以軍入閩：一般劣紳惡豪：依舊貪緣：一切苛捐什稅：亦照行徵收：殊失救民水火之本意：因於日昨上書何軍長：纍陳一切語甚淋漓：茲特錄書如下：

敬之軍長同志偉鑒：久仰鴻儀：未獲親晤：悵甚：敬啓者：此次我軍揮戈北伐：秉承總理未竟遺志：救國救民：係爲吾黨所負之任務：舉義未踰三月：收復湘鄂閩贛：逆敵聞風破膽．全國民衆歡騰：彼逆所恃者武力：而我軍所賴者民意：足見民意勝於武力：確其然矣．竊者我軍跋涉遠征：：勞驅溢閩：解放福建民衆歷來所受壓迫之痛苦：爲謀全閩同胞自由平等之幸福：一班城狐社鼠：劣紳惡豪：概一般衆反革命：今竟隨風轉舵：假藉本黨門徑：以圖個人私慾：懷權奪利：禍害平民：此種敗類：想軍長必能嚴加懷防：以杜後患：決不至使民衆之失望：致蘇本黨之進行：磋呼：吾閩當軍閥縱橫之秋：苛捐雜稅．百弊叢生：如柴米二捐：爲寰球各國所未聞之苛捐：彼亦毅然施之：惹起民怨沸騰：是彼敗亡之鑒：方今我軍所到之境：負有拯民水火之責：况軍長素爲蔣總司令所倚重：光明磊落：不問而知：對此病民苛稅：當能次第剷除：唯是柴米二捐：亟須先行取銷：以蘇民困：而慰民望：是所至切平禱：俟有機會：自能拜謁崇階：藉聆丰采：以慰素慕也：肅此敬頌：勛祺：（下畧）

龍巖保衛團由劣紳把持

（龍巖訊）適中自民十三被易剛蟠蝎之後：閭里蕭條：莫可言喩：一入社門視斯慘狀：無不涕零：社中之匪：如大江缺嘴阿光仔阿賓仔等：勾結一班無賴：夜僅石鄉間坐索餉款：對于社中尙不敢公然打劫：蓋彼時嚴垣有第三師之杜旅駐防：社中雖無駐兵：亦足寒匪胆：迨黨軍入閩：杜旅歸正：所有軍隊悉調前線作戰：後方防務不免空虛：匪等乘機猖獗：大搶特搶：所以敢明目張胆．毫無忌憚者．以有該社之保衛團爲護符也：蓋該社設有保衛團：其內容份子：多係一班烟賭劣紳：從中把持：並代匪計劃：勒贖之款：坐地分肥：陽爲保衛公安之名：陰行坐地分贓之實：日專募一班亡命之徒：以充勇：是該團直一土匪之主腦機關耳：茲將事實：畧舉一二于下：社中富商謝榜士：被該團勸捐巨欵：嗣因營業關係：無力繳交：遂向團長謝澤周等求減．周以抗命：懷恨在心：小春之月：値社例舉行孟蘭勝會：一班烟賭劣紳：大張賭塲：藉以抽收捐欵：而肥私湊：匪首大江缺H之間：因賭連負七八百元：終日長吁唗：謝澤周覩狀詢以何故：江以負賭對：周授以密計：如此如此：數千金可立而待：何憂爲：江點首稱是：不數日而榜士被擄聞矣：此保衛團之助紂爲虐：其罪一：有張加倫者：畜水牛：因匪風日熾爲防患未然計：將牛出售得價百元：匪聞訊糾集數猛：登門勒索：張跪哀求：後以五十元了事：該團縱匪綁㮚：其罪二：大溪農人謝某：一日回家：道經社西之文壩地方：身上十餘元：悉被土匪式之團勇攔途截刼：其罪三：其餘如謝順輝謝維謀等：諸巨賈：均被該匪勒索巨款：非止一次：祇懾於匪勢：無可奈何：惟有徒呼晦氣而已：上述諸案：雖非盡是團勇所爲：但張之家：及文壩地方距離團所只有一箭之遙：該團不能盡保衛之責：猶縱匪擄人：該團存在：鄉人誠無噍類矣：

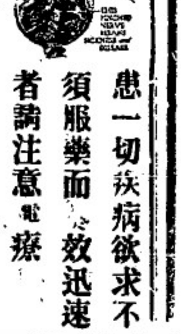
黨軍向黃奕住借款之經過

（福州訊）黨軍總指揮何應欽：派第一軍參議鄭某爲代表：來廈向富紳黃奕住商借軍餉二十萬元之事：傳說甚囂：記者以事關重要：未便草率刊載：乃多方走訪：迨昨始得確訊：先是鄭參議奉命抵廈時：則逕謁黃：宣示黨軍之命：謂軍隊出發在卽：需餉孔急：要求撥借二十萬元：以浙局底定後：爲還款之期：黃驟聞此：不敢出應：派黃奕守爲代表：出而與鄭接洽：對于借款之事：答以得轉達黃奕住：當卽答覆：乃以翌日午後四時爲限：至時竟無答覆：鄭一再催迫：乃再展緩十九號午四時回答：至期仍無切實答覆：據查黃奕之意：以鄭如果爲何應欽代表：來意殊難拒却：有許借三萬元之說：但未敢正式向鄭表示：鄭以其延緩不覆：乃再以電話詰責：黃之代表仍支吾未敢正式置答：聞鄭對人言：黃奕住君亦太過小心：二十萬元之欵無多：且有限期清還：非如吳佩孚之數百萬元完全無着者：且二十萬元之欵：尙有減少磋商餘地：何使不敢答覆云云．鄭乃再向黃作最後之警告：限二十日午前十時：如無切實答覆：彼卽身回省報命云云：聞黃氏除電省托某紳代向何應欽疏通而外：在廈亦托人向鄭求解：據二十晚所得消息 黃已添至五萬元：惟鄭尙未答應：將來不知如何了結也：又據某方面消息：黃某方面：對于黨軍借款之事：深起懷疑：曾云如被强制迫借：則彼决再航洋：將以實叻坡爲安樂土：但黨軍方面：向黃借款之舉：旣未用强制：且有限期交還之款：料雙方必能達到滿意也：

又訊鄭參議來廈向黃奕住借款時：偕行者有漳泉財政清查處處長邱淥瀛等：因借欵之事：不得要領：遂雄于昨日先回漳州矣：

●敬謝弔慰

敬啓者竊二小妾不幸身故叨蒙
世誼 姻親 館友 宗聯 諸先生深情厚誼愛屋而及其烏厚德深仁傷亡而念其老或則屢枉車駕慰候連宵或則辱貽聯輓奔馳遠道既情文之備至實感戢而難安祇得盧修無語敬達謝忱伏希
俯鑒衰衷諸希 鑒宥
弟 劉以田率男 雙堯 瑞樑 孫 福棠 成鏐 韓 鞠躬鳴謝
民國十六年一月廿四日



患一切疾病欲求不須服藥而收效迅速者請注意電療

吾人體質本自然備有對於各種疾病之抵抗力惟抵抗力薄弱故不能保持健康近代醫術之新發明之新式電療實能治愈一切疾病增進人身其有用強之抵抗力方法之萬全及效驗遠勝於現今之服藥注射惟患病者與其信賴藥物治療一不經意而有誤投濫服之危險何如信賴電氣治療安全無苦而得奏效迅速之功乎

本醫生術醫所設在星洲水仙門大馬路門牌 一七號 電話 四一八號
▲窮病例不收 ▲星期六休息
美國芝加哥治療學大醫院畢業士楊寶信啓
Health Culture Hall
一九二六年十一月十七日

一九二三年十一月十五日

◎招印腳車工人廣告

啓者本館現擬招印腳車工人一名（不粵人）有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也
民國十五年十一月十八日
本館經理部謹啓

新片預告
南洋劉貝錦自製影片公司
第一次出品
新客
攝製已竣 不日公映

本片內容豐富材料新穎電影界之新紀元之純粹之南洋化影片中含社會的滑稽悲哀號情之無奇不有觀之能令人目不暇給至若佈景之宏麗化裝之合宜尤其餘事各地如欲租映各團如欲承購版權者可函致本公司亞律五十入號本公司接洽可也

○工部局通告

爲關於空屋稅之收回事
爲通告事者凡欲要求收回一九二六年由七月至年尾期間之空屋稅者祈於一九二七年元月三十一日前將此項要求函告本局屋稅徵收員否則過此日期所有此種要求均受拒絕無効
要求之格式紙可向徵稅員處索取此佈
一九二七年一月十一日 工部局秘書烏承命啓

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA
CIGARETTES
MADE
IN
ENGLAND
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS.
BRISTOL & LONDON
Trade Mark.
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.& H.O.WILLS. BRISTOL & LONDON
揀選頂上淨葉製造
英美煙草有限公司
在英國註冊

▲六六六標嬰孩萬金粉

六六六標嬰孩萬金粉[illegible]治嬰兒出牙六內及孩童種種疾病便家用良藥能使嬰兒及孩童享平安舒之樂其功效可謂世無其[illegible]粉六六)三字爲此之(美品質之保證擔保其中不含一切[illegible]性藥之安神劑或任何種有害人體之成分此粉世及已爲家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及[illegible]疾皆由腸胃失序而起六六六嬰孩萬金粉能使腸胃清潔及[illegible]性和[illegible]以[illegible]

[illegible]

用此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用均可信及有益故均皆謂(六六六標嬰孩萬金粉其價值如金之可貴也)

各埠藥房均有出售價每包一角六占

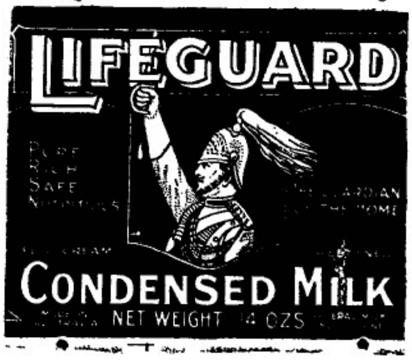
本坡代理處

萬安和　何長春

春生和　萬泰和

[illegible]和　保[illegible]堂

PURE AUSTRALIAN MILK



最清淨之澳洲煉乳

注意購買真正之兵頭煉乳

祈將此商標深印腦內

爾家庭之護者

分銷處

大馬路紹昌公司

奉教街義成發號

唯一運入人

新嘉坡中街壹壹七至壹貳壹門牌

利直南有限公司

分銷處

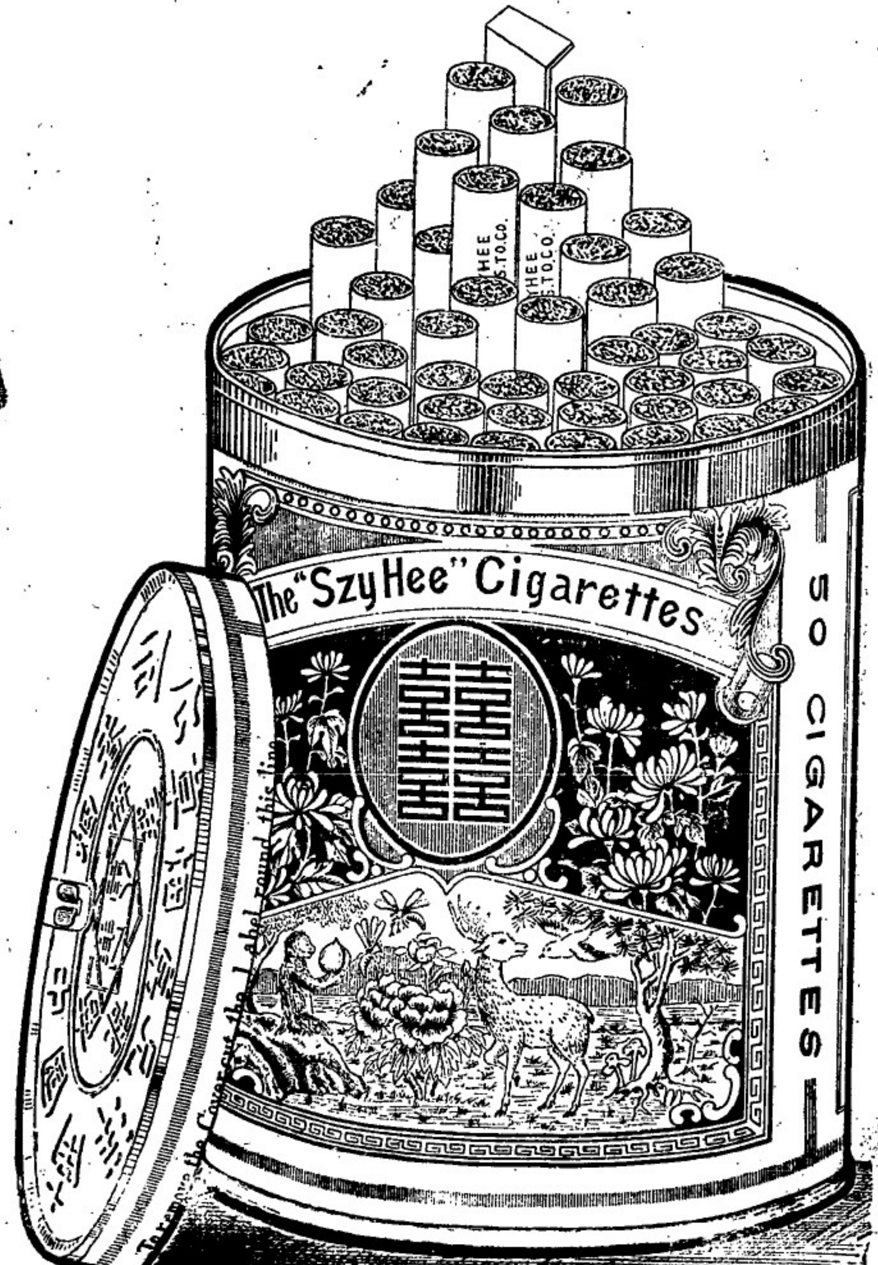
梧槽路

天慶隆號

四六二

注意新運到改良

四喜老牌



馳名老牌

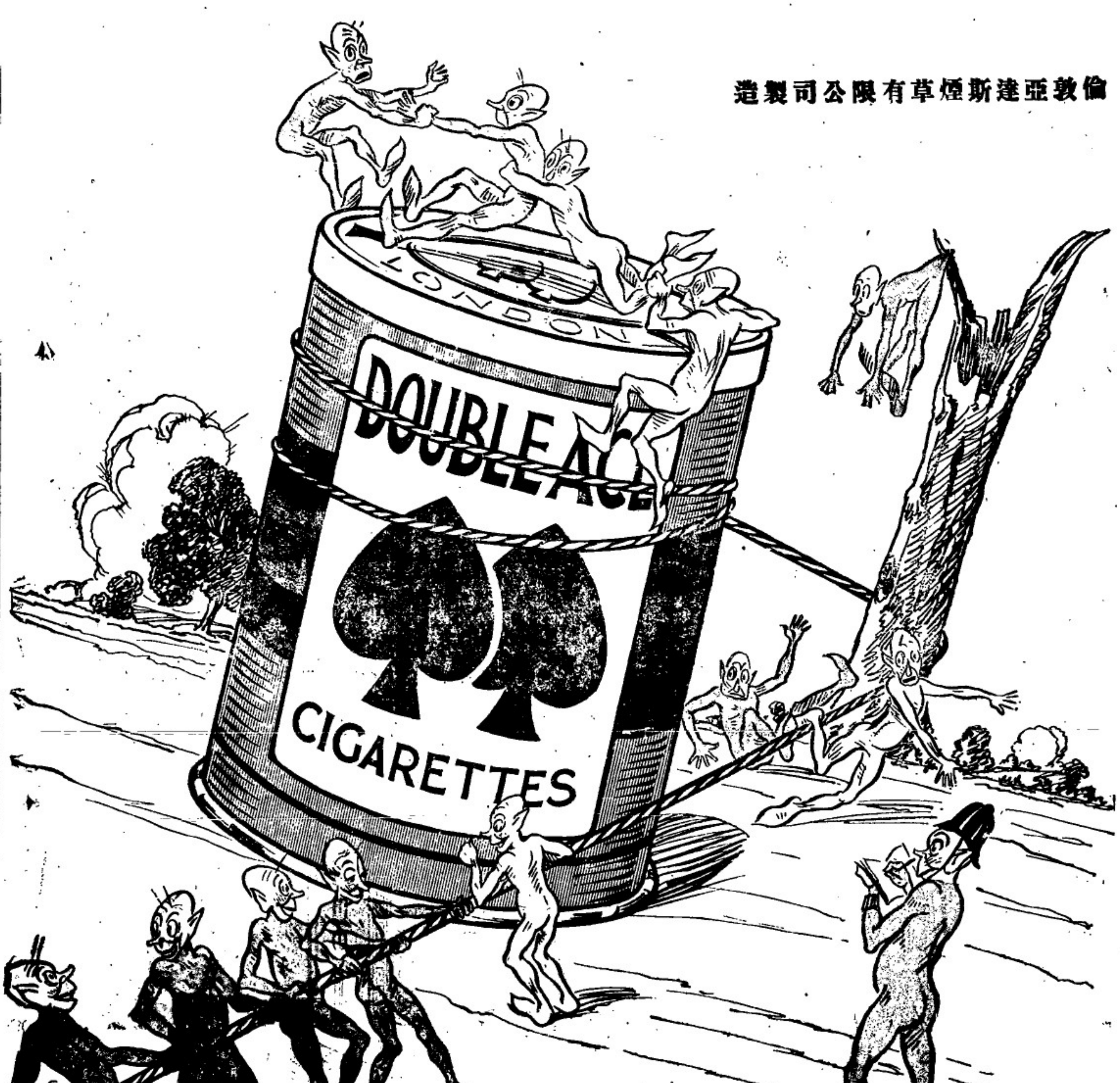
頂上香煙

南洋兄弟煙草有限公司出品

雙點標煙枝乃用純潔之勿幾

DOUBLE ACE
VIRGINIA CIGARETTES

倫敦亞達斯煙草有限公司製造

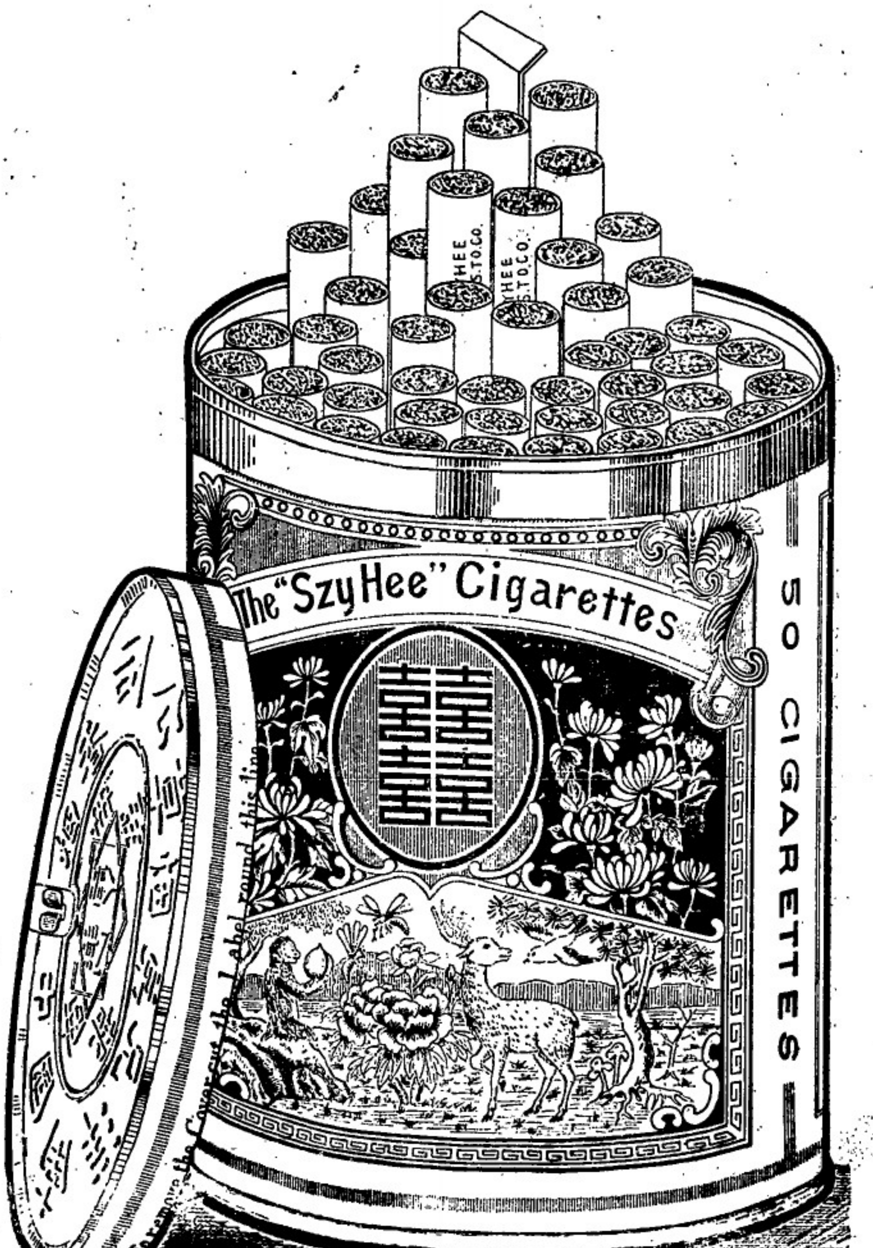


注意新運到改良

四喜老牌

頂上香煙

馳名老牌



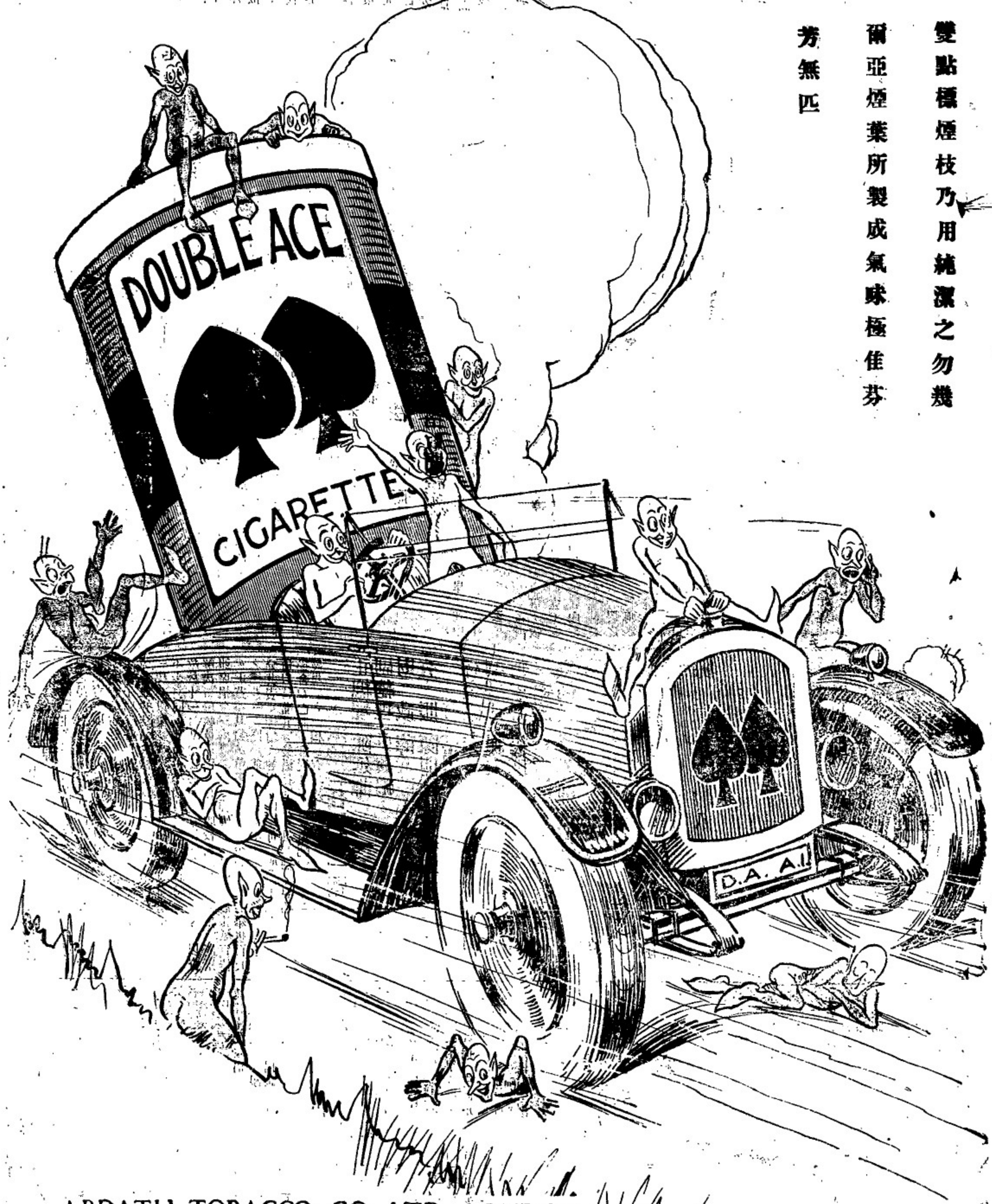
南洋兄弟煙草有限公司出品

雙點標煙枝乃用純潔之勿幾

DOUBLE ACE
VIRGINIA CIGARETTES

倫敦亞建斯煙草有限公司製造

雙點標煙枝乃用純潔之勿幾爾亞煙葉所製成氣味極佳芬芳無匹



ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.

厦門 春生堂 秘製祛風濕補筋酒天下馳名

總代理 實叻吉靈街尾郭協順號
總發行厦門魚仔街永春市春生堂主人郭祺祥啓
民國十五年二月一日

南洋要聞

英屬

○芙蓉華僑籌賑四州府水災宣言

救災恤鄰：慈善之大者：濟弱扶傾：公益之著者．吾人在世界上：窮則獨善其身：達則兼善天下：是不愧爲人：稷思天下有飢：猶己飢之：禹思天下有溺：猶己溺之：古聖人民胞物與：有知是者：雖博施濟衆：堯舜猶病：然推衣分食：豪傑所爲：是故見災不救：非人也：見弱不濟：非人也：如其勇於救濟：急於濟弱者：是誠人類最優異之人：將爲世界上所欽敬而崇拜於永久：夫如是：則此次四州府之水災：可不速起：而救濟之乎：同人等知爲義不容辭．斯有發起演劇籌欵之舉：然茲事體大：非群策羣力難成功：爰於月之十六晚：會議辦法：幷舉定職員：專力辦事：又蒙諸熱心家：紛然贊成：茲議遂定：訂今月廿四號晚：開演劇籌欵會：將收入劵金：全數滙往災區散賑：以拯災民：想吾僑胞慈善爲懷：公益爲重：日間踵門售劵：定荷踴躍捐輸：將使數十萬災民．得衽席而拜賜：猗歟義哉：禹稷亦不過是：僑胞勉乎哉：是爲引：是會之發起人．黃益堂：華民政務司：鄭雲耶：臨等辦事處在該坡青年會：

荷屬

○泗水市廳擬修改車稅章程

一九二五年十二月：市政廳開會：議及一九二六年之預算時：有數名議員提議：將各種車稅之章程修改：據該議員等之意見：以市廳徵收汽車之稅：頗不妥當：如衆人皆知之：徵收是項車稅：均照其車輛之汽力而定：若一輛能乘四人之飛亞號汽車：每年徵收其稅三十六盾：一輛弗得號汽車：每年徵收其稅六十盾：即此可見其妥當矣：因歐洲出產之汽車：價極昂貴：非富豪之家：必不能購用：而其每年所納之稅：較之美國所出產者反輕：其原因乃以歐洲製造之汽車所用汽力：較之美國製造者更爲耳：該議員等之主張：定一新章程：以其車中之座位多少爲標準：更爲妥當：市長以彼等所討論者：理由極爲充足：已允彼等之提議．將章程修改：因此市廳稽查員已于去年五月間：已將新章程訂妥矣：其章程中所定徵收車稅之法：甚爲妥當：並無畸輕畸重之弊：預料必能得各車主之歡迎：市廳預算按新章所收入之車稅：與按舊章之所收入者亦相伯仲：本擬於今年開始改用新章程．嗣因此項新章程：至今尙未提出于會議中：猶未得各議員之同意：故今年徵收之汽車稅辦法：不得不仍舊例云：

○荷政府將擴充軍備

三寶壠訊．荷政府自土人革命而後：乃肆意擴充軍備：經費預算：當不下四百五十萬盾：政府擬將一連中之軍力增加：添多軍士四分之一：每連約百人：增加：添多軍士四分之一：每連原爲百人：增爲百廿五名：每營八百人：增置上尉一名．中尉二名：又擬增置營房一所：大約設在班佑比驗：并在芝拉札設炮兵一連之兵房：外此：更將炮兵軍隊力：增至兩營：查荷屬全境：設兵三萬名：約當中國一軍二萬五千名內土人佔二萬人：荷人佔一萬人：一萬荷人中：歐生土生：各佔其半：而歐生荷人中：歐洲他國人．亦頗不少．二萬土兵中：則安汶萬鴉多帝問馬都拉爪哇各籍皆有．參差不齊．其法除中日人民外：皆可投身軍籍：豈以屬中日人民孱弱不足爲健兒耶：荷屬人口數千萬．兵僅數萬人：千中僅有兵一人：不可謂多：荷人以少制多之術：實有研究之價値也：

法屬

○越南政聞彙錄

▲平西新建警署已落成．平西方面：爲堤岸工業中心：故有警署之設：然數年來平西警務發達：舊有警署：不足以供警務之需要：故去年堤岸市政參事長：通過重建平西新警署．現業已落成：位置在平東平西之間：屋舍宏麗：前面臨江：平西一帶：船駛到堤岸：時有被竊之事．今警署臨江而立：其對於江上船隻之監視：將必甚見得力也：警署內部甚爲寬敞：樓下有署長．秘書．科記．及越籍警長等辦事室：樓上爲署長住宅：堤岸市政對於警署之住宅：亦皆顧及：故於署後：建屋兩行：一爲西籍警長住宅：一爲越籍警長住宅：室有兩層：浴房以及厠所：無不設備：此外建一別墅：作爲秘書住宅之用：以上房室：均係臨江：空氣光線均甚充分：警長得此安適住宅：其身體必强健：而任務必更有精神云：

▲南圻新督定期巡閱內境各省　南圻新督自到任以來：曾宣示謂對於行政設未會擬定辦法之先：必先徵求各方面關係之意見．然後有所從事：新督爲取此主旨起見：故於新猷將展之際：卽擬與所管轄各地方重要份子接洽：不久卽前往南圻內境各省巡視：俾得諮詢：各地方人士：同時考察　方情形以後次第施行政策云：

▲前任代督黎佛君黎君被任代柬埔寨法國留守使：已見明令：聞黎君不日將離西貢：前往金邊履新：南圻新督擬於黎君臨行之頃：在總督府餞別云：

○新嘉坡南洋華僑中學校籌欵規復之宣言

觀泰西已往之歷史感吾國新近之潮流亡而存之靡而弱之愚而智之弱而强之具此旋乾轉坤之偉大能力者非教育也耶教育苟有精神國魂因以奠定悠悠萬事此爲本原考古証今實之能外也新嘉坡南洋華僑中學爲吾僑子弟進身大學階梯之所自亦爲吾僑人士發無量數心血的結晶去秋經誤會而生波折不得已宣告暫停一學期以俟將來之處置曾日月之幾何而學子已向隅不少矣同人等念中學關係之若彼審時勢需求之如此故於十一月廿七日假座中華總商會開同僑大會以資解決新舉職員以策進行並聘校長教員以備招生開學卽席捐金三萬以爲先導聯絡凡諸詳過情形報紙宣傳諒邀洞鑒茲不具論矣第千鈞之鼎非少數人所能舉也百尺之樓非一二匠所能建也此則不能不仗諸我同僑之一分其責矣譬樹人如樹木固不可一曝而十寒尤弗能長留以待揠其苗禁滋長耶在今日其憔悴枯槁耶在今日操舍存亡間不容髮其諸高明遠矚愛國愛羣之士必能熟思審處而相與有成歟

▲本校新任職員一覽表

正總理 陳延謙
副總理 吳勝鵬
財政 薛武院
查賬 陳開國 曾紀生
董事
林金殿 蔡嘉種 楊書典 林文田
劉登鼎 謝大福 梅國良 莊丕南
何思觀 紀懋添 李振殿 羅承德
林兩巖 黃有淵 陳翼扶 李俊承
洪高興 李光前 黃慰庭

新嘉坡南洋華僑中學校公啓
民國十六年一月十五日

捐欵鳴謝

本校現負公決實行凡百開題首在經濟奉允同僑仗義慨捐鉅欵先僑風聲最韻一「鳴大下皆白不其然歟附誌數言以彰大德

陳嘉庚先生捐銀八千元
吳勝鵬先生捐銀二千元
陳延謙先生捐銀二千元
黃有淵先生捐銀一千元
林金殿先生捐銀一千元
李俊承先生捐銀一千元
協泰昌寶號捐銀一千元
長成棧寶號捐銀一千元
昌裕公司捐銀一千元
蔡嘉種先生捐銀五百元
符氣始先生捐銀五百元
黃德成先生捐銀五百元
陳開國先生捐銀五百元
蔣驥甫先生捐銀五百元
吳士基先生捐銀五百元
何思觀先生捐銀五百元
曾幾生先生捐銀五百元
劉登鼎先生捐銀五百元
金福源寶號捐銀五百元
福建一份子捐銀五百元
謙成公司捐銀五百元
李偉南先生捐銀三百元　雲茂悅先生捐銀二百元
羅承德先生捐銀二百元　福順美寶號捐銀二百元
泰興公司捐銀二百元　李雲卿先生捐銀一百元
陳翼扶先生捐銀一百元　益成興寶號捐銀一百元
應和館捐銀一百元

▲吾廬俱樂部經手

邱國瓦先生捐銀一千元
石煥章先生捐銀七百元
泉協發寶號捐銀五百元
志長成張順助捐銀五百元
蘇坎何文拈君捐銀五百元
錦利寶號捐銀四百元　劉元執先生捐銀三百元
成記寶號捐銀三百元　呂曉嵐先生捐銀二百元
益和寶號捐銀二百元　怡冲寶號捐銀一百元
鄭古木先生捐銀一百元

▲陳延謙君經手

陳文確先生捐銀一千一百五十元
滙通公司捐銀八百元
同記寶號捐銀五百元
南源公司捐銀二百元

以上合共銀三萬三千零五十元
新嘉坡南洋華僑中學校謹啓
民國十六年一月十五日

○星洲南洋江夏堂建築捐第二次鳴謝（恕不稱呼）

黃丹黃春交五百元　黃亦增交五百元
黃源興交三百五十元　黃和成交二百元
黃榮源交二百元　黃泰交一百元
黃協泰交二百元　黃世帕交一百元
黃鉄昌交二百元　黃福興交一百元
黃壬水交一百元　黃際夏交一百元
黃乾泰交一百元　金榕材交一百元
黃南泰交一百元　耶官棧交一百元
黃覓泉交一百元　黃穠卒交一百元
黃鏡湖交一百元

計十九條共銀三千五百五十元（連第一次共三十三條計銀一萬七千七百五十元收者當於第三次續登）

民國十六年一月十七日　星洲南洋江夏堂公啟

▶地門提之克士合◀

此罐頭克士合乃用最熟之茄製造味香適口能增加日用食品之美味各罐頭火食店均有一賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

此乃能令爾時覺康健之補酒請早試用必能增進爾身體之康強無疑

Hall's Wine

當爾新病初愈自覺身體疲困之時當爾身體懦弱常覺不安之際應飲夏露氏之補酒便可規復爾之氣力此著名之補酒可令血質強厚而勇健筋肉有力而耐勞全身富有新生機為醫生每囑病人飲用夏露氏補酒者良以此酒之一點一滴都有補身之功用也

▲贈送　本公司特備上等玻璃小杯內裝足一次嘗飲之酒辦者甚多以為贈送之用凡購大樽一枝者便可得此贈品購酒時請索取之可也

此著名之酒可由各上等化學店及酒商與本坡絲絲街一二四號門牌之菲洲東方貿易聯合有限公司購買

唯一主人英京士提芬士密士有限公司啓

一九二六年十月十三日

一九二六年九月廿三號

第三

風濕症

腰痛　扭傷　傷風　等　轉筋　喉痛　打傷

艾曼通搽水
文氏用藥可以消除苦痛

證據

一瓶艾立曼氏通用搽藥水中藥品充足可治一切苦痛以之按摩於患處立即見効此種搽藥水為家庭要藥已有五十年保其不含毒質

據英國直布羅A.B.先生來函稱啓者敢非艾立曼氏通用搽藥水救我鄙人現成殘廢矣云云

艾立曼氏通用搽藥水

英國諾斯艾立曼氏父子有限公司監製

馬來總代理英暹羅有限公司

星洲

Sole Agents For Malaya:-
The Anglo-Siam
Corporation Ltd.
SINGAPORE.

馬半枘島倉敦綱中各種痛症均可用艾立曼氏羅耶爾搽藥水治之

○惓時良濟

此精美老牌之香水最足醒腦提神如高妙音樂之能令煩惱者心神安逸然音樂乃八音調和所發之美聲是以此四七一一香水亦為香水調和所得之精品困倦疲倦之時試搽少許於手眼耳後及額角之處便可振刷精神

自一七九二年迄今此香水之秘製法從未洩示予人注意轉上之藍與金色的商標而杜絕彼假冒之劣貨

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勃巴勝公司啓

No 4711 Eau de Cologne

Representative for the Far East and India:- Robert Blau Union Building SINGAPORE

真正

高麗參南洋專賣處

本行承本國政府高麗參專賣局委任在南洋批發已歷多年該參之純正無僞久爲群衆所信仰茲特

託錦利號壹家代等

諸君光顧祈向老吧殺口門牌四十號錦利內同利參莊接洽成宗零數一律歡迎

新嘉坡三井洋行謹啓

民國十六年一月三日

○敬頌良藥

仰光永安堂胡文虎先生創造虎標萬金油八卦丹頭痛粉清快水等藥獨抒秘製靈效如神誠爲唯一無上之聖藥也自出世以來中外人士有口皆碑本醫生曾四月間突患目疾甚劇兩眼失明百藥醫治均屬罔効嗣後幸服虎標頭痛粉同本醫生自製數味目疾之藥煉成一丹連服數次現今兩眼復明矣前本醫生因目失明不理醫務叨蒙諸同胞到本醫局請症者不便前往有拂雅意實爲歉甚望祈諸君原諒勿責是幸今目疾復明照常開視特此登報申明本醫生暫停一個月自丙寅年十二月初一日起至十二月廿九日止本藥房在大坡老吧殺口禧街門牌五十二號羅萬山藥房

民國十六年一月十三號 (2) 本醫生羅潘欽啓

清導丸 立止傷風

感冒傷風

閣下如患感冒傷風亟需服用紅色清導丸以解救之蓋凡感冒既受感冒第一先當使腸胃清潔也大便秘結并但能使傷風增劇且亦爲各種致病之由即如頭痛頭暈目眩胃不消化飲食乏味兼有骨四肢酸痛皮膚紅瘰口氣穢濁諸恙蜂起甚至因秘結日久多患痔瘡之惡疾是以免去大便秘結之患爲當務之急初者也永中必先常備紅色清導丸一瓶以防不時之需耳汴洛鐵路韓庄車站代理站長陳川至先生來函云鄙人自今夏來韓庄服務以來因冷熱不調時間不定未及數日忽覺腹中緊痛大便秘結遂購服紅色清導丸即見大便暢達腹中積垢之全去大便每日一次恢復以前原狀皆紅色清導丸之功也謹此伸謝

紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

O. K. CEMENT

○招徠廣告

此士敏土係由歐洲製造適合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱重四百磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向新嘉坡萊佛士基門牌三號尹亞沙直接洽可也此佈

唯一輸入人東亞有限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO. LTD.
No. 3, RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正[illegible]補萬安池

上等萬安池

（七州府及蘇門塔臘之唯一代理人）

羅敏萬
蘭池酒

羅敏三星
萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處：五代天宮 新榮成　十八溪墘 振[illegible]　中街 永興號　大馬路 永康　二馬路 乾元號　水仙門 新永泰　牛車水 振[illegible]興　東 街 錦安公司　[illegible]車街 鄒錦發　及其他大酒庄

●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No.1

正 法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者次膏之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代天宮 新榮成 勿基 振源號 大坡大馬路 振源興號 山仔頂 泰泉成號

水仙門 新永泰號 二馬路 乾元號 小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE

七州府及暹羅總一代理人緞丸公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保

(在英京註册) 唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:

Adamson Gilfillan & Co., Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

又得一歡樂健康之家庭

其夫人由韋廉士大醫生紅色補丸治愈

其令郎服嬰孩自已藥片得獲强壯

韋廉士大醫生藥名家用良藥購備於家中以防不時之需可免延醫之勞韋廉士大醫生紅色補丸乃是補血健腦之品無論男女需用補血之時可取服之紅色清導丸有平肝調腸之功能使大便有序也嬰孩自已藥片能使嬰兒及小孩康壯無疾也韋廉士大醫生紅色補丸專治婦科各症有調經之奇功卽如尹乃倉先生之夫人其甚公明証矣且亦聲明嬰孩自已藥片之功力奉天綏中郵局郵差尹乃倉先生來函云余妻張氏素患氣痛並兼不育之症經漢醫診治不效嗣因服韋廉士大醫生紅色補丸甫及半打氣痛覺減服至一打其症竟然全愈今且得健壯非常且育一兒由此益信貴藥之所出藥品誠世界人名貴藥品各家咸小兒因看護失調偶爾微疾日夜啼號身體瘦弱又由貴藥房函購嬰孩藥片數盒照服僅二月嬰兒一見卽自取服藥味甘甜其一種愉快自得之天眞至爲爛漫今則身體強壯異常飲食亦加可見貴藥房之藥品功效偉大鄙人於受惠之餘殊深感激特附闔家小影伸謝韋廉士大醫生紅色補丸及嬰孩自已藥片之功效

韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向新架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元九角每六瓶八元郵力在內

嬰孩自已藥片每一瓶六角每六瓶三元郵力在內紅色清導丸之價目與自已藥片相同

家庭衛生小冊奉送一名醫康健談二忠告婦女三嬰孩衛生指南如欲索取可寄一明信片至星架坡萬興街韋廉士醫局原班郵希各一本可也

韋廉士大醫生紅色補丸 DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

請服紅色清導丸如何有益於老年人

大便秘結爲老年人常患各症中之一因便秘之故引起頭痛肝陽手足寒冷血管脹大痔瘡痛苦等症是由紅色清導丸爲療治老年人大便秘結之妙品因藥性和平功力出自天然絕無成癮之慮亦無肚腹絞痛不舒之虞

四川邛來(山寨)縣平蔣姻熊君來函云家嚴患有肝風症大便閉結心煩燥悶神思昏亂動輒暴躁憂慮恐試服紅色清導丸大見奇效接連購服奉獲全愈紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向韋廉士醫藥局函購每一瓶叻銀八角每六瓶三元郵力在內

商標 廣告

啓者暹羅網洛境內隆興棧火礱所出之齊鷹標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉白施名穀所成舉粒圓勻色澤又極潔潤而且香甘適口同一米而此米所得之飯比別庄爲獨多以以入皆樂購用之鎗礱最處出米多叻今由隆興棧經理并分託懂入於更新聲求精以期無負諸君之雅愛特將青鷹商標向當地政府註冊聲明認標俾得辨識茲知但恐有射利之徒以僞亂眞或僞作本棧商標或翻用本棧米袋以仿佛相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登報廣告如有以上各等情弊本棧定當控究諸諸君子得知其作僞所在請來報明引證亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此佈告

暹京隆興棧火礱駐叻代表汪齊鑑鑒啓

民國十五年二月一日

長春園
經驗聖藥出世
本園主人業醫數十年遊歷各埠考究天時氣候風土人情歷任廣州市石叻方便兩區院医席診治男婦各症不可勝計茲將屢驗良方特製為丸傳達近條配均沾其便非同射利者兆各藥丸開列如左
婦科至寶丸
應驗止帶丸　為女界護身至寶不可少之聖藥
寧神補腦丸
長春還少丸
氣血雙補丸　凡作事太過精神困倦有生之痛之功
溫中除寒丸　專治一切虛寒百病
安胎保資丸　有保胎壯究之功兼半產漏下之與
開胃健脾丸　具最大消化力能增進飲食生長精神
養陰清熱丸　退陰火除熱利大便
保安正氣丸　治四時感冒山嵐瘴氣水土不服
諸君欲知詳細請者請駐內中西區三欵文字使明如各埠有欲代理者請即函知無不妥洽
各埠代理處（石叻大小坡）余仁生　榮昌和　保滋堂　廣芝林　萬濟陰　蘇麗生　萬山隆　保安堂　林道生　萬愛和　廣和祥　劉家園　萬裕和
埠京石叻實大馬路
實芝園代理
吉隆坡
霹靂　代理

叻報俱樂部

民國丙寅仲夏[illegible]題

譯述

中國市政之進步（六）（陳光增譯）

因實際上關於電線無處理：其結果則火警大增：余調查中國圖書館：第一件事為我所注意者：即如此舊式書籍：為有着火之大危險：中國人之解釋：常為汝知中國火災：乃習見之事：舊日之景況如此：余恐將來不能久留矣：叢有數可貴圖書館：業被祝融氏焚燬也：

據我所知者：電話事業甚為普遍：且管理亦善：如舊金山在華人居留地內：吾人須用通曉中英文之電話僕役：北京外人雖多：但在電話總公司內：除中國語外：其他語言均不了解：故外人之不能說中國話者：打電話時：須由僕役任之：由以號數接好後：始由本人接談：（譯者按：北京電話公司接綫生：不懂英語：殊不足信：鮑氏所云：想係偶然發生之事：）

五：鐵路地點問題

自鐵路發明後：即引起一種新的市政問題：此種改進事業：初為一般中國人所激烈反對．今則此種存念：業已完全化為烏有矣：京綏路為向北直達蒙古之鐵道：該路一切建築計畫及其設施：概由中國工程師任之：成績甚優：初時：鐵道與大城中距離甚遠：如孝宗為孔子宗族之中樞：大聖人墳葬之所：車站距孝宗城有五哩：大概各處車站多建築城牆之外：北京之短時期外國政府：舉行拳匪之圍困：故欲得管轄之利益：乃破開中國城牆：並許自北自南兩路綫而入內：車站雖位於中國城：但仍在牆城：（或即保業禁城亦未可知）之外：就大體而論：余在中國任何大城市所見之車站．其稱最滿意者：則在東三省之奉天：蓋該路站大部分由日人負責也：

常識

醫學智識同社會習慣的關係

（三）（朱基發）

丁：手巾　手巾原是為洗滌皮膚，保持潔淨：所以必須各有各的：纔無妨害：要是公共通用：那就是傳染品之一了：現在戲院：茶館：酒樓：都用手巾：那傳染的最利害：就是眼疾：如沙眼：白觸性：眼膜炎等是：由是普通人都不知是傳染的：還說是風火上升，夜間失眠種種緣故：可嘆：

（二）關於治療的　人有了病：必定要想法去治他。治病的緩急不同．所謂緩則治本：急則治標：但終得求教於醫學的：對於治療：纔有把握：有許多家庭：受了舊習慣的影響：對於有病的人：往往亂投方藥：最壞的是幾張單方：深印腦際：差不多個個知道的：

甲．吐血用童便　吐血服童便：或飲自已的小便：俗稱回龍湯：像是刻板文字：不易良方：豈知小便是人體內所排洩出來的：他的成分：各有不同：所含毒質、亦隨病而異：如將用不着的排洩物：再輸送到身體內：可知是有損無益：譬如所服童便：得之於患肺癆結核的小孩：要把那洩出來的尿：飲入胃內：豈非把胃傳染了麼．

乙：止出血用灰塵或泥土　這是非常危險的壞習慣：因為灰塵及泥土：都不免含有細菌：如鏈狀菌：葡萄球菌：與最可怕的破傷風菌：若用而敷在創口上：就是送這些惡菌到血裏去：重則有性命之憂：輕亦使創口潰爛：

紀述

我所欽佩之書畫名家（二）（伯民）

▲清道人事畧

清道人者：姓李氏：諱瑞：清以翰林起家：歷任江甯提學使：監督三江師範學堂：江南高等學堂：暨南學堂：官至辛亥：授江甯布政使司：革命之役：道人守危城不去：城中官軍大損黨人：道人一一為關說保釋之：又凡學生剪髮者：皆目為革黨：欲殺：道人遏行：見有剪髮生：即載在使事：保全者不知凡幾：城陷：以江甯數百萬庫帑：暨付江甯公正士紳案冊點交：潔身而退：兩袖清風：由甯中縉紳先生：共醵數百金以讌其行：乃改黃冠：歸滬上：道人書法：上探三代：下逮宋元明以來：靡不備究：晚年專作大篆：傳綜鼎彝：自闢一境：其畫初師山樵：晚年則取境入大石濤之間：自署清道人書：然非其人：雖千金不予也：

演講

蔡樂南君赴許代總領事讌會中之演說詞摘錄（二）

其南來數十年：不能積蓄數十元之盤川以返里者：固多數由於懶惰性成：而因疾病羸弱不能工作者：亦不乏人．然使祖國尚有親屬如伯叔兄弟等：不必能寄給盤川：促其返國：如竟無之：則其人之於祖國：全無親屬可依，不問而知：令老弱不能工作之人：歸於無所依歸之地：至飢不得食，寒不得衣：縱欲變賣其先代之遺產：或得親屬共有之遺產：援開變賣：均亦無可變賣：至此其有不坐而待斃者乎：兄弟謂憐憫老弱之同僑：莫如指導其入當地政府設立之老人院：至實勸回國：其中眞無依靠者：則不啻益增其困苦也：惟今在南洋酒店赴領事燕會：請先言領事府：外國之領事府：大都宏壯可觀：而堂堂中國總領事：至今猶賃舍以居：辦事之處：湫隘不堪：其於國家之體面：關係匪輕：聞由星洲總商會發起建築一堂皇之領事府：橫廳一所．可為祖國出產商品陳列所：一所可為同僑圖書館增進僑民之知識：其裨益實非淺鮮：在座諸公：以為何如：

（完）。

戲劇

迷途女子（二六）

（張師儀編稿　應新學校演）

第三幕　迷女掩逃校長受辱

郭校長道：沒有在棧：

雲因道：仲淵伯：方才我說過：春華到伊的五姑家去：甚麼因為五姑生日：伯母教伊送禮物去：

仲淵道：沒有這事．五姑不是生日：伊的母親也沒有教伊送禮物去：

雲因道：仲淵伯：這事是實在的：不要懷疑：

仲淵道：現在不要管伊虛實．總之：我今日來：係要問校長幾句話：我做生意的人：自然沒有辦學知識：我想辦教育：不是營業性質：但是講起來：又好像營業一樣……

郭校長道：仲淵伯所講是對的：不過教育的宗旨：和教育的精神：是非常神聖莊嚴的：

仲淵道：我們做生意：將本求利：如果沒有紅利的生意：這個生意就不能維持下去了：要知：我們想到生理：夯得極多紅利時：那末：一定要辦事人：很努力做去：貢獻許多心血：費盡許多能力才可以：你們辦教育：要辦得極精神：作育出的學生：要是極好：也怕一般辦事人：要極努力：專心：向上做去：

劇評

多情的女伶小評（三）（了一郎）

其他人員的支配：也都個個均能切合身份：其描寫心理的入微：敝友鄭鵑君在消閒鐘也經說過了：我所要說的：不過是我一點兒感覺罷了：我看到飛紅被刺一幕：不禁鼻酸淚下．為甚麼該片能夠給我感動到這麼田地：除了他們的表演好：還有了他的劇情好：因為劇情故意給他離奇變幻起來：迨飛紅被至於被刺：觀衆看着這種多情多義的女子慘死下去：誰也該要可憐起來：而飛紅一跳下去：一種給人原諒中的同情心：仍足令人的悲淚：再聯到了宣景琳臨終幾句話．益足令人深深受了感激：誰也不能不替他流下眼淚來：藝術家的表情：在乎喜怒哀樂認得眞：這樣看來：宣景琳和朱飛：也就不愧是個藝術家了：我由自己的經驗：感覺到影戲感人的力量：實在很大．難怪西洋人都把影戲當做了一種改造社會的工具：而引起了我投入影戲界的觀念：益為濃厚：但不知何日：纔能夠達了我的意志呢：這點兒話：不過是表明我的感覺：替社會介紹之一片好戲：當算不得甚麼批評罷：

（完）

歌謠

北京民間的歌謠（小蘭）

夢在把北京最流行的歌謠：寫幾首出來：我們看了就知道這確是北方人的口吻：而且可以知道北京的俗風一斑：如今錄在下面：

一：紅豔豔：尖上山花：花山破：鑽推磨：狗把泉．猫燒火：耗子在床上捏餑餑：猫一推門：嚇得耗子沒了魂：

二：說瞎話：扯瞎話：扯了瞎話還叫沒有嘛：東莊一里：西拉一里：一根羊毛做雙大氈襪：老頭子穿入冬：老婆子穿入夏：還要備着孫女兒出嫁做斗蓬：小孫兒要穿還做鳥窩：

三：出了門兒：瞧了天兒：捲着扇兒．進茶館兒：圍爐台兒：找個朋友尋個飯兒：出茶館兒：飛跑花兒：老天爺黃和窮人開玩兒：

四：一進門兒喜冲冲：院子裏頭搭大棚：洞房屋裏把燈點：新姑娘一旁淚盈盈：新郎不住的來回瞅：說你不吃點東西兒：我可心疼：

五：大姑娘站在門外：含着大烟袋：初一十五仙人洞：早菜市：晚廟回：

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百三十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪擊動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪擊動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛三千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司 美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四號

注意如欲免失意請卽定購爾車

一九二六年十二月三號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖地註冊

金飛煙草公司

(金)(駱)(駝)(標)(香)(煙)

十枝庄

十庄枝

此煙出世 氣味純美 最合衛生 價值不貴 每盒十枝 裝式美麗 深望僑胞 請來嘗試

振發興公司謹啓

民國十五年十一月廿五日

◆今日最大最著效驗之發明

▲醫治腦肺哮喘等病之聖藥

凡人不幸有患上列諸惡病者不必憂慮因現已有人發明一種特異勁驗之聖藥該藥係由一種絕無傷害之草精製成對於上述諸病皆能醫治經驗如神此間各埠病人因服此藥治愈者列之難以證之

明其功效之神速不能盡錄諸君如患此症切宜演特本公司購買一切詳情出證

新嘉坡馬六甲街十八號發公司啓

WATT & Co., 18, Malacca Street, Singapore.

●源豐公司廣告

啓者本公司專營出入口貨包辦陸軍糧食有偶代理等諸色酒各種糧食及國口用品等生意諸商光顧定購貨物無不格外歡迎依期交貨

本公司設星洲羅敏申路二十及二十七號門牌電話七二一號

源豐公司唯一東主李金拔啓

民國十五年十二月八日 誌

◁秀工舍▷

電話三四八一

星嘉坡勿拉巴沙律門牌三五號

SHUKO SHA

Telephone No. 3481

No 35, Bras Basah Road

Singapore.

營業種目

製各種照像版 銅版 招牌碼記 亞鉛版 及徽章類 寫真影版 印刷用各種凹凸板 各種法寶獎品 金銀徽章類 其他各種 招牌碼記一切

◁注意▷

本公司及理火燭洋面保險生意價格相宜歡迎請諸君光顧請移玉至嗎吉實得力門牌一百十七至一百二十一此佈

HOOGLANDT & CO.

Insurance

117/121 Market Street

Singapore

法國安地千路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功得服兩天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服
南洋總代理星洲會豐公司
怡保 庇能 會豐公店均有出售

工商週刊　第八十三期第二版
本期編輯主任童子達
南洋工商補習學校出版物　每逢星期四出版一次

目錄

主張　閩僑經營糖米什貨業不振之原因及其補救方法　童子達
專件　南洋羣島商埠考　林稼軍
常識　新加坡各業之調查　童子達
校聞　商法中之滙票到期日　康鏡波
更正

◉閩僑經營糖米什貨業不振之原因及其補救方法

（二）　（童子達）

(三)選擇店員　夫貨品者非能自售也：必有幹練之店員：顯其招引顧客之才能：以推銷貨品：而後其貨乃能銷：而其業乃能興：故吾人於營業之始：對於店員宜加以選擇：勿任用私人，或貪薪金低廉而用蠢笨之店員：至若選擇之標準：最要者須具有勤敏忠直忍耐整潔謙恭愉快熱心審愼諸美德：方爲合格：

(四)鼓勵店員　店員既經選擇矣：又必須有鼓勵之方法：蓋無鼓勵方法：誰願多添勞苦：盡力以推銷貨品：而謀其業之發達乎　故外國商人對於店員多極力用種種方法以鼓勵之：有楷德顯弟兄公司者：於每日營業畢後：恒稽核各店員一日售出之多寡：定其殿最：以爲賞罰之標準：如有非常成績者：與以特別獎金：此法出後：店員莫不黽勉將事：且規定凡因圖取獎金而强將不合用之貨物：撓售於顧客者：一經查出：得停止其獎金：其意蓋欲店員注意顧客之利益及需要：不僅圖一己之獎金而已也：所有各店員成績之優劣：逐日當衆宣布：俾互相比較而生競爭之心：故人人自奮：以售貨較少爲恥：於是該公司之營業遂臻於極盛矣：此誠亦有仿效之價值也：

(五)更新設備　查閩僑之經營糖米什貨業者：對於設備之更新：鮮有注意及之：一切設施悉仍舊法．且有遲貨物之整理：亦不留意爲之：致所有貨架上貨物：埃塵滿積：幾有不辨其爲何種貨品：甚至貨物已腐壞：而又置之不理者：是眞失策之至也：須不知更新設備者：爲一種最好之廣告：能動顧客之耳目：而引起其購買心：故吾人於此當加以特別注意：時時變更商品之陳列：改換店中之裝飾：

(六)廉價出售　此處之所謂廉價出售者：非謂須虧本以求售也：是以扣除成本以外：畧有微利可賺者：即售之：因今貨欲美價欲低：爲一般顧客之普通心理：故凡若以高抬貨價：冀圖厚利：彼必舍我而就他人：於是我之貨物因之而積滯損壞：如此欲獲厚利：轉於無利可獲也：昔日廣圖口之陳龍昌公司：今日豬間口之陳龍發公司：所以名滿全島：遠近咸來購者：亦不過以貨物鮮美：價值低廉如斯而已：故閩僑之經營糖米什貨業者：對於貨值不可不求其低廉也：綜上所述：將撮見一時所及者述之：庶閩僑之經營糖米什貨業者：知其所處之境已趨於衰替之地位：自已力圖振奮．幸勿河漢斯言可也　(完)

◉南洋羣島商埠考

（卅三）　（林稼軍）

(一百四十五)巫結眼登 Bukit Gaying 一名毛吉銀登：位置在吡喇邦之中部：居於太平之南：江沙之西：馬登之東：爲馬來聯邦中部小市鎭：交通有馬來聯邦鐵路及長途汽車路：物產有樹膠及錫：地屬吡喇邦管轄：其歷史與太平同：

(一百四十六)巫結美刺 Bukit Merah 位置在吡喇邦之中部：居於峇羅邦士之東：七南馬之南：爲吡喇邦小市鎭：交通有馬來聯邦鐵路經其地：有 Krian Irrigation Works 水池灌溉農業興盛：地屬吡喇邦管轄：其歷史與太平同：

(一百四十七)職高士 C[illegible] 一名職高之：位置在吡喇邦之南部：居於打巴律與安順之間：爲吡喇邦小市鎭：交通有馬來聯邦鐵路：物產有樹膠及其他農產品：地屬吡喇邦管轄：其歷史與太平同：

(一百四十八)士林 Slim 位置在吡喇邦之南部：居於丹戎馬林之北：迪羅藤之南：地濱士林河畔：爲吡喇南部小市鎭：交通有馬來聯邦鐵路及長途汽車路：其地北距美羅三四哩：打巴四二哩：地毛四九哩：毛禪六八哩：怡保八十哩：瓜勝江紗一一二哩：太平一三五哩：檳榔嶼一九一哩：南距丹戎馬林一四哩：吉隆坡六八哩：芙蓉一一一哩：嗎六甲一六四哩：新山二九八哩：新嘉坡三二五哩：地屬吡叻邦管轄：其歷史與太平同：

◉新加坡各業之調查

（二百零四）　（童子達）

(二十一)洗衣店

新益	橋街	門牌五十三號
廣義成	殺亞咸律	門牌四十八號
順昌	加籠路	門牌一百三十處
廣榮發	同上	門牌一百三十四號
廣興	安申律	門牌六十八號
廣合	同上	門牌七十四號
廣萬昌	同上	門牌九十六號
榮泰	同上	門牌九號
新記	丹戎吧葛	門牌一百五十五號
發廣利	同上	門牌一百號連五
德興	同上	門牌二百四十六號
李昭記	同上	門牌六十二號
張怡隆	同上	門牌五十四號
廣成昌	同上	門牌二百零四號

●商法中之滙票到期日

（康鏡波）

去月耶穌誕日之當地公衆假期：係自廿五日星期六起至廿七日星期一止：連星期日計之適爲三日：斯時有經營進口業之友人林君：因承認應付一滙票：該票之到期日係廿七日者：乃該執票之外國銀行於廿四日便要向收：林君因尙未到期：乃開廿七日付之本票償之：該行不以爲然：要求於廿四日兌訖：林君頗爲不解．後不僅旨爲解釋：竊以此等滙碍之事．不解者當非特林君一人而已：當時鄙擬將關於此項之法定滙票到期日稍譯發表：因爲擠於他稿：延未實行：茲因邇便：爰將英國一八八二年滙票律第十四條節譯於左：閱者讀之當知其理由矣：亦商人之一種常識也：

其文曰：凡滙票之應當付款非爲見票即付者：則其到期之日期：當照下列之規定：

(甲)若滙票之最後恩惠日(俗稱督坡日)適爲星期日：耶穌誕日：耶穌受難日(卽復活節前之星期五日 Good Friday)：及政府指定公佈之公衆齋戒日及感恩日等：則滙票之到期及付款應在於預先之營業日：(如廿五日起爲假日應於廿四日付款是也：)

(乙)若滙票之最後恩惠日爲銀行假日(除去耶穌誕日及耶穌受難日之外)：屬於一八七一年之銀行假日條例：及其修訂或增訂等例者：或該票之最後恩惠日係該星期日而第二日之恩惠日爲銀行假日者：則滙票之到期及付款應在於續後之營業日：(如十四日爲星期日：而十三日爲銀行假日：則該滙票本爲十四日到期：可以延至十五日付款．)

吾人觀乎上述之法定明文：當該執票之外國銀行于廿四日預先向林君收款所持之理由矣：惟照法定之規則：星期日到期者：亦須於星期六先付一節：在當地市上：恒少發見：良以相差祗一日而已：人情上不便計較：若夫彼耶穌誕日之共有三日假期者：彼外國銀行：自然當以先收爲軼也：

▲校舍及廠房已投保火險　本校校舍自滙置之後：原有保險之期限已滿：校中當事者：爲慎重起見：因擬再繼續投保：故連日會分頭向各著名保險公司接洽：茲聞將向南勿坐底 Nbu [illegible] 保險公司接洽妥當：除校舍之外：并林金殿先生捐贈之工廠及廚房亦包括在內：合共投保建築物三萬元：每納保費及印花共六十元零二仙五占云：

▲假期中各項事務之繁忙　本校已于去週開始放春假矣：現在校中各部事務皆乘此假中辦畢：以從事結束：如學生消費公社．商工場：木工場：及學生銀行等．主幹人員皆甚忙碌云云：

▲工商週刊業編者手偏　本刊自出版迄今凡八十餘期：時承海內外熱心南洋經濟者贈來訂購本份，或欲寄購某某等期：故本刊同人對于編輯本刊一事：實覺得頗爲需要：前以事忙致將擬定之新行常識：南洋商埠考：新嘉坡各業之調查：并論文等集：均擱置尙未付印：現亦乘此假中再提出進行矣：

▲學生銀行假中營業日期　學生銀行爲利便假中同學存支起見：特酌訂下列等日期行營業：

星期二	一月廿五日	陰曆十二月廿二日
星期四	一月廿七日	廿四日
星期二	二月八日	正月初七日
星期四	十日	初九日

直至二月十四日星期一本校開課日起卽照常交易云

▲更正　本期第一版新聞欄：和豐銀行拜三滙兌入十九元二五：係八十九兩二五之誤：又華僑銀行拜六滙兌九元二七：係九元二五之誤：俱係手民排錯：合應更正：

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade.

星洲營業公司　亞結樓二十四號

一月廿七日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	園名	賣主價目 十元角占	買主價目 十元角占
Allaghs	一	[illegible]	二九	二八
Alor Gajah	一	亞羅加也	三	二•
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四五五	四四五
Ayer Hitam	五	亞逸丕淡	五	四八五
Ayer Kuning	一	亞逸古寧	一零五	一
Ayer Molek	一	亞逸勿力	二八	二六五
Ayer Panas	五	亞逸巴那士	一三一五	二八五
Bagan River	二	峇眼河		
Balau	一	巴勞	四二五	四
Balgowie	一	[illegible]	四七	四六
Bassett	一	巴色	一三五	一三
Batu Lintang	一	巴都林當	一五	一四
Bedford	一	[illegible]	一一五	一
Brogas	一	布路加士	一五五	一五
Brunei United	五	[illegible]	八	八二
Bukit Jelutong	一	[illegible]	一一三	一零八
Bukit K. B.	一	[illegible]	七	[illegible]
Bukit Katil	一	[illegible]	一一七	一一五
Bukit Kepong	二	[illegible]	二五	二四
Bukit Timah	十	[illegible]	一四五	一三五
Changkat Serdang	五	[illegible]	一	九五
Colongburgh	一	[illegible]	四五	四四
Coalfields	一	[illegible]	二八	二七
Devon	八五	[illegible]		
Glenealy	一	[illegible]	二九五	二八
Hamilton	一	[illegible]	三四	三二
Harpenden	五	[illegible]	一四二五	一四
Indragiri	五	[illegible]	一零五	一零三
Jeram Kuantan	[illegible]	[illegible]	一八	一七
Jimah	一	[illegible]	二六	二五
Kamasan	二	[illegible]	七二	七
Kelovang Bahru	一	[illegible]	二三	二二
Kedah	一	吉打	四四五	四三
Kempas	二	甘巴士	九二五	九
Kluang	五	[illegible]	八五	八
Kuala Sidim	一	[illegible]	三八	三六
Kundong	一	[illegible]	四五	四三
Lunas	五	[illegible]	四一	四
Malaka Pinda	一	馬六甲[illegible]	二七	二六五
Malakoff	二	[illegible]	四九	四八
Mandai Tekong	一	[illegible]	七五	六五
Mayfield	二	[illegible]	一五七五	一五
Melville	一	[illegible]	一九	一七
Mentakab	二	文打[illegible]	六三	六
New Scudai	二	[illegible]	二九	二八
New Serendah	二	[illegible]	四九	四七
Nayala	五	[illegible]	一二五	一二
Pajams	五	巴[illegible]	二九	二八
Parit Perak	一	巴列[illegible]	五一五	五
Perak River Valley	一	[illegible]谷	二八	二七
Punggol	一	[illegible]	一四	一三
Radella	五	[illegible]	一零一	九九
Sandycroft	二	[illegible]	三五	三三
Sungei Bagan	二	宋溪巴眼	四二五	四
Sungei Tukang	一五	宋溪刀[illegible]	一三	一二
Tambalake	一	[illegible]	一三五	一二五
Tapah	十	打巴	三五	三四
Teluk Anson	五	[illegible]	一六五	一六
Temerloh	一	[illegible]	一六	一五
Trafalgar	二	[illegible]	二	一七五
Ulu Benut	五	[illegible]	七二	七
United Malacca	一	[illegible]的馬六甲	二六	二五
Ulu Pandan	一	[illegible]	一五五	一五
Utan Simpan	一	[illegible]	四六	四五

陳三五娘影片

元宵開演

南海影片公司專演權

Coughs, Bronchitis

療治咳嗽及氣管炎聖藥

安奇阿奶水已受環球人士公認其爲醫治傷風傷寒咳嗽及不消化等症之標準藥凡疾者用後不特可以癒其疾反可增進消化力胃力而壯人身壯力健此藥業受所有醫生介紹以爲醫治胃病肺疾等之用各大醫院亦時常備此藥以爲疾者強身健體之用也

大藥房均有發賣

THE PERFECT EMULSION
ANGIER'S EMULSION
ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

◎勸募馬來聯邦水災賑捐再錄

李俊南先生勸募各善士各寶號捐數列左并代表致謝

陳秋槎三百元　陳四順一百五十元　南利隆一百五十元　松興利記二百五十元　南勝號一百元　俊合號一百元　新[illegible]興二百元　厚豐號一百元　陳兩順利一百元　千[illegible]一百元

聚茂一百元　[illegible]興一百元　振源興一百元　振[illegible]興一百元　榮和號五十元　有信公五十元　裕昌號五十元　立成隆興五十元

計一十七條共捐銀一千八百五十元連第一次合銀四千二百五十元正

新嘉坡中華總商會公啓

民國十六年一月廿六日

◎承頂聲明

啓者本坡吉寧街門牌五十九號協和布疋什貨生理乃係黃仲春之舊業今因黃仲春志欲別圖故將全盤生理家私貨底頂與楊錦春承受惟協和號前所與諸號之來往賬項以一禮拜內前來理會如過期不到乃係自願與承頂人無涉　後生理如[illegible]亦楊錦春之事與黃仲春無干特此聲明免滋異論此佈

承頂人楊錦春

出頂人黃仲春　白

民國十六年一月廿六日

裝新容器味の素發賣

新製飯桌用
裝玻璃容器

味の素 發賣

敝號者，在距三[illegible]開幕之時、正值四季[illegible]之始、[illegible]社與[illegible]先並茂、洪[illegible]序俱臻、敝行特用精美玻璃、裝[illegible]の[illegible]容器、以資飯桌上[illegible]用、[illegible]の[illegible]分量、[illegible]中[illegible]、亦[illegible]中[illegible]、較[illegible]格外[illegible]實為欣幸。

發賣數量！飯桌用裝璃容器味の素　五両打

△惟因貨數有限新為寶脫之先請賜　台駐是荷

民國拾六年壹月壹日

總行　股份公司　鈴木商店　日本東京市京橋區南傳馬町壹丁目拾貳番地
分行　大阪・名古屋・上海

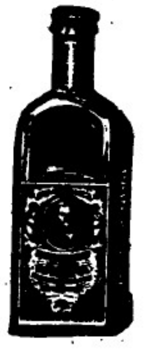
一九二七年一月二十七日

星洲總代理衣箱街[illegible]記門牌三十二號　電話九八五

◁　止　痛　藥　水　▷

PERRY DAVIS'
Painkiller.

凡患傷寒咳嗽轉筋或其他發熱等症以及不幸遭受刀傷火傷虫傷出血等意外時須即購該止痛藥敷者服食後者搽當敷可立見奇效內外均可應用故家中宜常置一瓶備以不時之用　各大商店與藥房俱有出售其用法之說明書亦即可於代售處索得



唯一代理人牙直利有限公司謹啓

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd
(Incorporated in S. S.)

上海 五洲大藥房

人造自來血

▲為人身之活寶

人生百體所賴以生長者血也血多則百體[illegible]故凡人不能[illegible]之活寶也然吾人欲求身壯力健者必以多血為[illegible]人造自來血以[illegible][illegible]五勞七傷諸虛百損等症服此自來血[illegible]可除根[illegible]以上各症確有效驗

◎人造自來血　大瓶二元 每打念元　小瓶一元二角 每打十二元

助肺呼吸香膠

助肺呼吸香膠[illegible]入口即化功能滋生精液潤喉管[illegible]不早治則身體決無健康之期[illegible]片奏效極速而且清香

◎助肺呼吸香膠　每盒二元　每打念元

清血解毒 海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養者血液中含有毒質必致滋養力減少故凡[illegible]花柳之毒乃由精管而入[illegible]便毒疔疽瘰癧等症[illegible]宜合服清血解毒[illegible]上之品也

◎海波藥　每瓶二元　每打二十元

南洋總代理　石叻　庇能　坝羅　會豐商店

業有一萬七千位名醫之介紹

務須購飲文家宜酒認明罇上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

此酒能規復爾之健康 (二)

文家宜乃最良之補酒曾受一萬七千位名醫之介紹與採用世界各處均極贊許而認爲補身健體及復元之良劑

文家宜乃君應用之補酒每日照常飲用二三杯未幾便可感覺一種之新生命

由即日起即服用之請購第一罇便可享受一種新生命與精神矣

WINCARNIS
"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—
Huttenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S.S.)
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

老人牌桂格麥片
為胃弱者之最良食物

Quaker Oats

胃弱則消化不靈消化不靈則身體益弱故胃弱者之食物須擇消化容易而又滋養豐富者蓋消化容易則無礙於胃弱而滋養豐富則可以轉弱為強食物之最易消化而又滋補者當推桂格麥片

各處華洋雜貨店均有出售
新加坡 [illegible]總經理

◎尋影賞格

敝號林邦織君久任敝號職務爲人忠謹可靠本月十五日前往星洲採貨寓同協興棧館不意至十六晚出門遂爾失踪迄今多日未見回棧殊深詫異查其出門身穿西式白衣下着華式白褲烏絲白乳底鞋現年四十六歲肥幹頎高貌稍和靄四方人士如能探悉此人之行踪報悉相若者請到星洲大坡日本街同協興報知果有確訊立與酬金卅元決毋食言此白

馬六甲恆美春記鄭世良啓

民國十六年一月廿四日

南洋工商補習學校十五年十二月份進支報告

(收入)

建校委員會 一千七百七十元
月捐 一千零三十元
學費 五百二十九元五角
宿費 三元
特別捐 二十八元
叢刊第四集卅一元六角
圖書館(對四部備要捐款)三百一十三元
利息(對和豐銀行)一百六十九元一角四占
厝租(對林金殿先贈厝)一百二十元
總工項六十元零九角五占 木工項一百九十一元
一十一條共收來銀四千二百四十六元一角九占

對前月結存本校會計處來銀四百八十七元二角五占
對前月結存和豐銀行來銀四萬二千九百零四元七角八占
二條共收來銀四萬三千三百九十二元零三占

兩段共收來銀四萬七千六百三十八元二角二占

建校委員會(付找業主并廣告費等)三萬三千三百五十七元七角五占
校租(找至十五年十二月廿日)一百八十八元三角八占
校具二百一十六元 文具七元七角二占
雜費一十元零六角五占 水火費四十四元三角
教授用品一十二元七角六占 廣告費一十元
叢刊第四集一百七十八元二角 報費七元七角
體育費四角六占 醫藥費三元五角
特別費四十四元四角二占 地租一百二十元
總工項七十八元零一占 木工項五十四元四角二占
留學補助費(本校集美会費生)二十四元
叢刊社(還學生銀行代墊印刷費等款)一百九十九元二角八占
校長教職員廿四位束金一千一百二十二元五角
校丁辛金伙食三名七十三元二角
二十條共支去銀三萬五千七百五十三元二角五占
對結存本校會計處去銀五百七十四元八角八占
對結存和豐銀行去銀一萬一千三百一十元零九占
二條共支去銀一萬一千八百八十四元九角七占

兩段共支去銀四萬七千六百三十八元二角二占

▲謹將本月份收到建校委員會惠交捐款芳名列左 (恕不稱呼)

(一)本坡 湯祥藤二百元 洪高興二百元 陳隆二百元 顏長甫 曾紀辰 施啟遷 糖商公局 蔡寶泉 以上各一百元 萬豐公司 胡文釗 浩隆鐵廠 安泰 以上各五十元 新春林 湯湘霖 傳孫島 豐春 以上各三十元 卓鐘館二十元 福安二十元 振春一十元

(二)安順埠 林采仁一百元 福盛分一百元 共銀一千七百七十元

▲謹將本月份收到月捐芳名列左 (恕不稱呼)

(一)蒙交本月份者

林金殿二十元 胡文虎一十五元 承日興 陳殿機 顏克明 仙丹公司 林和昌 以上各一十元 南春公司 協發昌 源順豐 蔡漢亮 長成棧 邱武番 聯盛 永茂 顏晉瀛 恒利棧 福順美 林竹軒 泉發 蔡木豆 福祥公司 轉道師 合達 以上各五元 蔡多華四元 李道纂 洪信孚 林立宗 同美 李鐵民 萬茂 泉協發 和泰公司 黃肯岩 蔡溪松 南洋影片公司 晉安 王宜化 豐春 林黃立娟 蘇式其 謝瑞得 陳睦堂 以上各三元 陳其位 同協成 仰成 萬瑞瓏 曾幾生 康鏡波 和通 鎰盛 楊以熾 石學能 車湖嘸 永裕興 源成興墨記 鼎盛興 五族滙莊 鼎豐 黃卓春 謝仰舜 滙川商行 昌發 葉有源 林機群 鼎山 柯子平 童子達 陳英恩 金泰興 泉泰 滙通 林清軒 蔣劍一 清見公司 慶利公司 萬春 黃和瀾 陳德昌 王應潛 興記公司 南華貿易公司 林清瀾 和益 李孟舉 陳趙文烟 王均甫 以上各二元 呂及時 施教意 陳蘇兄弟公司 永成 永泰義記 吳玉珪 謝仰瑜 陸璧臣 黃登龍 錦記棧 易欽恩 吳春 陳守看 胡瑞隆 黃煒理 王鴻恩 李素來 張乃芳 白媽和 王朝坤 萬源 黃隆源 陳礽榮以上各一元

(二)蒙補交者

洪高興交年捐二十四元 李裕章交年捐一十二元 林金殿交十一月份二十元 仙丹公司交十一月份二十元 承日興 陳貴賤以上交十一月份各一十元 邱武番交一月至十二月份五十五元 蔡漢亮交八月至十一月份二十元 源豐順泉益 蔡木豆以上交十一月份各一十元 永茂 恒利棧 福順美 蔡祥公司 合達 轉道師以上交十一月份各五元 蔡多華交十一月份四元 黃肯岩交五月至十一月份二十一元 謝瑞得交六月至十一月份一十八元 豐春 蘇式其 陳睦堂以上交八月至十一月份各一十二元 同美 晉安以上交九月至十一月份各九元 洪信孚 泉協發 蔡溪松以上交十十一月份各六元 萬茂 和泰公司 南洋影片公司 王宜化以上交十一月份各三元 盈豐交四月至十一月份一十六元 李孟舉交五月至十二月份一十四元 和益 陳德昌 趙文烟以上交八月至十一月份各八元 和通 協以熾 滙川商行 葉有添 滙通 龍見公司 林清瀾以上交九月至十一月份各六元 陳其位 仰成 曾幾生 鎰盛 源成興墨記 黃卓春 昌發 泉泰 萬春 王應潛 南華貿易公司 呂及時以上交十月十一月份各四元 同協成 石學能 車湖嘸 永裕興 五族滙莊 鼎豐 謝仰舜 金泰興 蔡承禮 蔡如心 陳英恩 蔣劍一 慶利公司 興記公司以上交十一月份各二元 洪松茂交八月至十月份六元 洪知痴交三四月份四元 王文銀交六月至九月份八元 陳守看交二月至十一月份一十元 黃登龍交四月至十一月份八元 永泰義記 易欽恩以上交五月至十一月份各七元 謝仰瑜 萬源以上交七月至十一月份各五元 陸璧臣 張乃芳以上交八月至十一月份各四元 陳蘇兄弟公司 永成以上交九月至十一月份各三元 吳玉珪 陳文彬 陳礽榮 振春 胡瑞隆 王鴻恩 李素來 陳天保 黃隆源 以上交十月十一月份各二元 何清譚交五月至七月份三元 陳什洲交六月至十月份五元 錦記棧 黃煒理 白媽和以上交十一月份各一元

(三)峇株巴轄埠

蔡伯祥交八月至十一月份二十元 雷錦超交六月至十一月份一十二元 曾徽榮交八月至十一月份八元 黃元恩交八九月份四元 趙麗生 洪朝江 吳兆南以上交八月至十一月份各四元 共銀一千零三十元

▲謹將本月份收到特別捐芳名列左

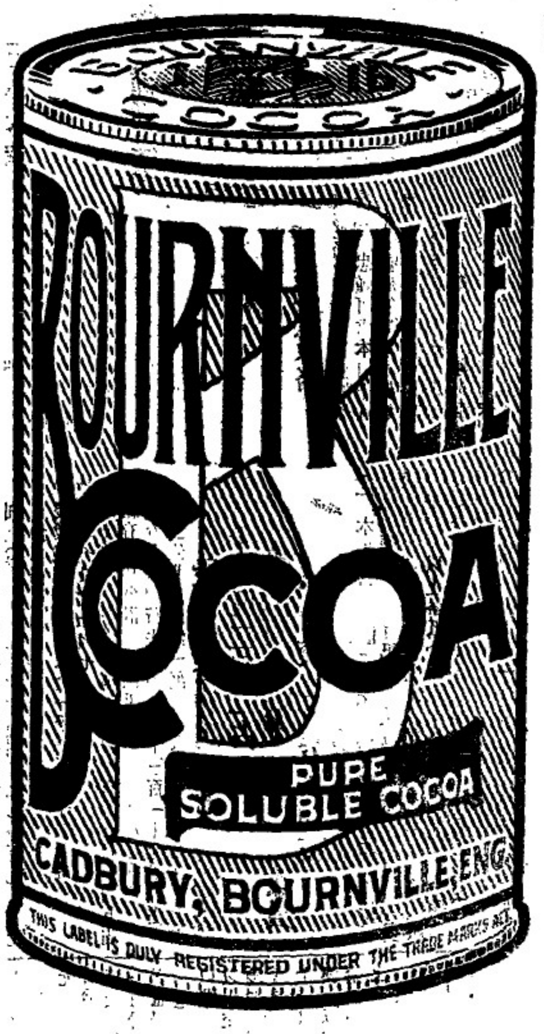
稀越 廖修安先生 二十八元

中華民國十六年一月廿四日

南洋工商補習學校啓

注意　注意　注意

本公司運到英京吉百里蒸集粉來叻招售該貨品質優良氣味清香飲之甚然適口有益於衛生如為常飲兼能補助身體之強壯與他家之別也請君等採購試之方知不謬也此佈



星洲總代理轄典目有限公司

大東影相館

住亞米蓮街一〇二號卽(同德書報社)前 德律風一千九百〇號

馬來展覽會(得第一獎)

Eastern Studio 1-2 Armenian St. Phone No. 1900

大東影相館啓

民國十四年五月

從茲斷絕：不然，則其滿意之結果：當可達到云：

三・法報對英調兵表示贊同

▲巴黎回聲報 二十六日巴黎路透專電：巴黎回聲報對英國之對華政策極表贊同：且宣稱：除非日本及亞洲各民族：不能表現其組織之能力：如中國破壞歐洲文化之工作：能得成功：則歐人除爭亂于滅亡之外：更有何足云：因此：甚望重要地點之如上海者：須有一種處理：以壓制暴民：蓋此種暴民：徒日事空談國民黨之口號也：英國爲列強中僅有之已決定其動作者：如英國軍隊之抵華不致過遲：則英人定可自慶其已盡人道之責矣云云：

▲巴黎日報 二十六日巴黎路透專電：巴黎日報之意見：表示列强之一致動作：乃爲一種防止華人騷動之重要手段：且鼓吹列强須扶助張作霖：以挽回中國人心：使不再墜入于布爾什維克(共產)主義之中：而維持與歐西文明之關係也云云：

▲巴黎時日報 二十六日巴黎路透專電：法國對於英國派兵往華：甚爲注意：巴黎報對與馬來與陳友仁氏會議之評論：謂陳氏自忘南政府不能爲現下局勢之主人翁：且無資格以談及全中國之問題：該報之意以爲：中國若無統一之政府以代表全中國：則無論任何會議：終不能有所作用也云云：

▲外電之最後消息

張作霖又有被舉爲總統之消息

上海路透專電：北京消息：現有種種之徵光：可證明張作霖於舊歷新年之後：卽將被選舉爲中華民國之大總統云：

英軍四百抵上海

本日上海路透專電：班則必軍隊四百三十五人：已于今日上午由香港抵上海云：

四・美國態度已引起法報之責難

▲因其主張對華取單獨行動之故…

二十六日巴黎路透專電：拉加萊士日報批評美國之積視態度，內容謂：因美國拒絕批准凡爾賽條約：使實際上：可解決之戰禍：乃至無法解決：且使歐人不免於俄羅斯之布爾什維克主義：及亞洲之排外主義云云：

五・某名流批評陳友仁宣言

▲指爲錯誤…

二十六日倫敦路透專電：商務部康立福利斯達爵士：在斯定磨地方之演說：提及陳友仁氏宣言中所提之三出條件，謂英國準備用寬宏之態度：以考慮中國之情勢：(第一)如雙方是有好感與誠意：則英國準備用最好意最誠實之態度：以磋商談判：(第二)英國須與能實現其工作之各國當局相接洽：(第三)在改正英人現有之權利時：英人須得有保護生命及正當利益上之擔保：爵士復謂：吾人尙可再引談判：但不能對暴動而却退：不論其爲有無組織之暴動亦然：爵士之意：以爲陳氏對於英政策之陳述：已有錯誤：英國除樂觀中國之强盛外：並無戰爭之意：但英國已決意設法保護英國之人民而已：並云：陳氏對於其自身之地位：亦有錯誤，須知英國在華之權利：與其他各强國之從條約根據而來者相同：卽以租界而言：凡在租界內之所有商業：固不單有利於英人：其於華人：亦有相等之利益者也云云：

赴華第二隊英兵昨晨到叻

▲本星期五日離叻往華…

英國運兵船阿齊尼號：運載往華之第二隊英兵：經於昨晨抵叻：泊於皇家碼頭：將於明日離叻：船上軍隊計共八百四十七人：由樂扣心佐率：內有長官十六人：未任命官九人：登岸後：由本坡遊泳俱樂部開會歡迎：該隊長官：請求遊泳俱樂部當局於該隊未離叻時：暫假該俱樂部爲寄宿舍：今日該隊巡遊本市：由升旗山起程：沿水仙門，遊玩塲：以過西拂他：美芝律：禧禮律：實龍岡律：竹腳街：勿榜斯巴沙律：再經博物院：回駐升旗山：馬來陸軍總司令佛蘇爵士，則於今早八時半：在博物院內致敬禮云：

昨日下午淡申律之暗殺案

▲兇手在逃尙未緝獲…

▲斃命者一人受重傷者三人…

有華人汪金棠，年已六十九歲：寓地刺加花街某屋：昨日偕其幼孫四人：婢女一人：同坐一摩托車：前往淡申律巡視其樹膠園：迨下午六時半許：汪乃偕其孫與婢女等乘車而返：行至距淡申律五，兩之地方時：忽有牛車一輛：阻礙道路：汪車祗得暫停：以俟牛車之過：然後開機起行：不意牛車之後：突有華人兇徒兩名：直向汪車後撲進：拔出手鎗：向汪擊去：汪受傷後：當卽殞命：其年方十七歲之孫與婢女：則幸未受傷：此外有自二歲至五歲之三幼孫：則受傷頗重：情勢極爲危險：事發後：其年方十七歲之孫：當卽據情前赴警當局報告：隨由差將汪屍及受傷者舁往陳篤生醫院：候由醫生分別檢驗救治：聞此次擊汪之兩兇手：殆受人僱以擊汪者：因汪恐人謀害已久：其身畔常帶手鎗，以資自衛：此次汪本帶有滿藏子彈之手鎗：乃彼前往膠園巡視：不過當兇徒擊他時：事出倉卒：汪固不及援鎗與職耳：現下警當局加緊警局：對於此案兇犯：正在嚴緝中云：

驗屍庭今日開訊西人墜樓殞命案

有西人畢嘉士者：日前因在皇家醫院病樓：患熱病發狂：墜樓殞命：今日上午由驗屍官波甯氏：偕特別陪審員：在驗屍庭召集一干人證研訊此案云：研訊結果如何：有聞再報：

陳連敵先生之榮哀

陳連敵先生逝世一事：已錄前報：茲續聞陳先生享壽四十有九：遺下妾一子二：本早十時：出殯於工部局新塚之原：各界人士之前往執紼者：均多坡中知名之士：一時白馬素車：極爲擁擠：備極之盛：花圈之多：見者莫不嘖嘖稱嘆：然亦連敵先生生前之樂於爲人：故能致此也：

老婦被無軌電車碾斃之慘聞

今日上午八時十五分：有華人老婦：路經芽籠律：被三十四號無軌電車撞倒於地：輪碾其身而過：聞已當場殞命：嗣由差以車將其舁往醫院：候由醫生檢驗：然後殮葬云：

旅行家將離叻

▲定于星期六日前往吉蘭丹…

乘腳車旅行世界之有志靑年覺餘健中二君：來叻將逮兩星期之久：連日前往各商舖各社團售賣相片：以作旅費：各商舖及各社團之贊助者頗多：現兩君已決定于本星期六日：前往吉蘭丹：再由吉蘭丹以往丁加奴：彭亨：霹靂：檳城等處：然後由檳城前往蘇門答臘：想兩君將過各埠時：各華僑胞，必共表同情：給予贊助也。

樹膠價格

▲紐約 一月十六日紐約電訊云：本日現貨成交者爲四百噸：二月期貨爲三角七占又六〇：三月期貨爲三角八占又一六：四月期貨爲三角八占又六〇：五月期貨爲三角九占又一〇：六月期貨爲三角九占又四〇：七月期貨爲三角九占又七〇：八月期貨爲四角又二〇：九月期貨爲四角又六〇：

▲本坡 今日本坡膠價爲六角五占又四分之一：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令七便士：

來件

福建閩清縣立女子職業學校添建校舍募資簡章 (二)

(一)捐資二萬元以上者：應得褒獎：由地方長官咨請 教育總長：呈請 大總統特定外：本校將捐資人肖像：特製放大三十六寸磁片玉照：敬具贊詞：懸掛學校報功紫中座正中之左：另送三十六寸玉照：幷加贊詞：又繕列事蹟於報功册內，以資表揚：以垂紀念：

(二)捐資萬元以上者：應得褒獎：由地方長官咨請：分別獎給匾額外：並由教育總長呈明：加給褒辭：本校將捐資人肖像：特製放大三十二寸磁片玉照：敬具贊詞：懸掛學校報功紫中座正中之右：另送三十二寸玉照：並加贊詞：又繕列事蹟於報功册內：以資表揚：以垂紀念：

(三)捐資五千元以上者：應得褒獎：由地方長官：咨請分別給獎褒狀匾額外：並由教育總長呈明備案：本校將捐資人肖像：特製放大十八寸磁片玉照：敬具贊詞：懸掛學校報功紫座正中之次：另送二十八寸玉照：并加贊詞：又繕列事蹟報功册內：以資表揚：以垂紀念：

承頂聲明

啓者新嘉坡實龍岡律門牌二百零七號萬發公司京果生理原係鄭廷璋鄭榮慶鄭財興三人合資創設今因鄭榮慶鄭財興志圖別業願將本號全盤歸與鄭廷璋承受倘生理出入銀項人長短賬目限至十二月廿七日理會清楚如過期者乃係自願與鄭榮慶鄭財興兩人無干至此後生理盈虧乃鄭廷璋自己的事而鄭榮慶鄭財興不得干涉此佈

民國十六年一月廿七日 鄭榮慶 鄭廷璋 鄭財興 仝啓

中國貴重古玩招售

中國京中古玩商帶來大宗上等古玩數百件內有康熙雍正乾隆歷朝大小花瓶盆碗瓷件並有乾隆宮琢白玉水晶翡翠象牙瑪瑙各種書房擺件另有明朝古銅佛像紅木嵌鑲屏風掛屏以及顧繡龍袍蟒衣等件各種零星小件甚多不及詳載如僑胞中文人雅士愛古諸商翁意欲收藏者請移玉至鋼坤成拍賣行參觀英一千九百廿七年然花甲卅一號卽十二月廿八日拜一日十點半鐘在本館內拍賣

一九二七年一月廿七日 鋼坤成公司謹啓

通濟隆公司廣告

啓者本公司專代定購往爲來由各埠及世界各大埠之船位不取佣金幷代售馬來聯邦及暹羅鐵路之車票 本公司可發遊客信件函通濟隆通聚可在環球各大商埠收銀 本公司可保各種保險珠寶保險行李保險個人物件保險及貨物之保險保費廉宜 本公司特備遊客指南一冊內容豐富凡輪船火車及近各處欲知之事件均詳載無遺如蒙函索當卽奉上不取分文此佈

星洲巴地里律六號門牌通濟隆父子有限公司謹啓

Thos. Cook & Son, Ltd. 6 Battery Road, Sin...

一九二七年一月廿四日 第一四

一針之機若可及時可省卻九針之果

巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦爲橡樹最良之醫藥

巴南木油可保護爾之樹木私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省卻無限之修理費用

先事保護爾之家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能得效

此油有一加侖及五加侖兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理者加拿全司公

如叻公司

馬六甲

製造者英京皮

公司

◀最令人心足之二種茶葉▶

何以故

青葉茶粉

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉標乃成塊之茶葉

春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅籌有限公司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

頂上金葉茶

○承退聲明

啓者小坡外加東吧殺邊門牌二十四號零四老源財號乃張生理原係陳學仕吳光二人合創今因志圖別業二人願將該號生意及店底貨物等件頂與張友忠承受並任從改換東順字號日後該生理盈虧得失概與陳學仕吳光二人無涉凡老源財號從前有與市場商號來往賬目並揭借担保等項自登報日起期限一禮拜前來理會清楚倘若逾期不到乃係自誤先此聲明免滋後論此佈

退股人 陳學仕 吳光 仝啓

承股人 張友忠

民國十六年一月廿四日

假冒一事乃爲大言不慚者之尤

請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd.

機器工廠 FOR FACTORIES

滑車土油 LUBRICATING OIL

G L M　E M C　C O　O

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

牛納西油 LMCO　汽輪　機器油　新平機油

本公司製專各種油誠爲上市之最優等及最省費者

亞細亞火油有限公司

在英京註冊

十五年一月廿二日

以果子鹽質濕燥乾製其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭暈腦亂血輪不清遍身不寧夜深不睡身有水濕風熱等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文(果子鹽)及(以諾)二等字是英京督西伊羅有限公司之註冊商標

民國十五年一月九號

ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Mark

眞正嘜頭

眼科第一

眼科第一

34-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment for eyes & piles

請看眼毛症也印度醫生本醫生眼科特色著名於世凡患者不計其數凡眼痛眼症眼血管眼痛眼疾眼芒果胆疔眼等一切花柳等症亦能醫治余來南洋廿五年久蒙各國人士稱讚手俱用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不痛數旬痊癒無有復發之患本醫局醫金甚廉俱有證書爲據上述諸症如蒙來醫者貧者酬以醫藥富者取回藥資以濟時爲目的諸君如親友有患此者來醫可見吾言之不謬也

本局設在水仙門二一一號即三十四號一樓前火館邊

◀和豐輪船有限公司廣告▶

○新船開唐

本公司創辦公衆經驗年久素蒙吾國僑胞樂爲歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船二艘名曰豐平浩大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠以應惠顧諸僑客之雅意該船載量五千噸客位二千餘名一二號客房裝璜華麗配置優雅各處烟房茶室運動場沖涼房以及電光電扇自來水喉無綫電機種種俱備應有盡有至若大倉客位寬敞地方潔淨茶水充足伙食美中惠儒役招待誠至　諸商旅如蒙配載搭客自當一律歡迎　該船啓行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳城吉隆抵叻十九往海口廈門汕頭

豐華輪船定十二月廿五日由香港廈門汕頭抵叻廿六往檳城仰光

豐平輪船定十一月廿一日由仰光檳城吉隆抵叻廿二往香港汕頭廈門

代理船票處

廈門 聯合公司

汕頭 昇成公司

香港 成發公司 同德成 會每公司

十三年七月三十日

和豐輪船有限公司謹啓